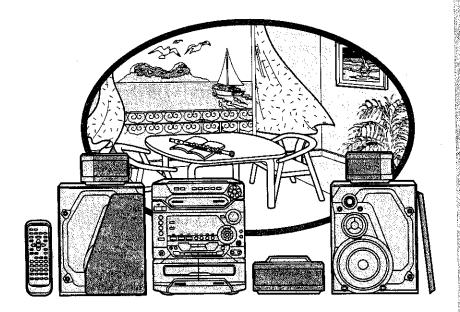
### **CD Stereo System**

CD 立体音响组合 نظام إسطوانة مدمجة إستريوي

### SC-AK57

Operating Instructions 使用说明书 ارشادات التشغيل





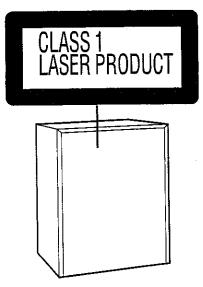
Before connecting, operating or adjusting this product, please read these instructions completely. Please save this manual.

连接、操作或调节本产品之前・**请仔细阅读下** 列说明・并**请保管本**手册・

> برجس فراءة محده الروشاهات كلياً قبل توصيل او تشفيل أو صبط هذا الوفاق برجس المتفاظ بمذا الكتيب

> > RQT4808-G





DANGER	INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.
ADVARSEL	USYNLIG LASERSTRÁLING VED ÁBNING, NÁR SIKKERHEDSAFBRYDÉRE er ude afflinktion. Unogá udsættelse for stráling.
VARO!	AVATTAESSA JA SUOJALUKITUS OHTETTAESSA OLET ALTTINA NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.
VARNING	OSYNLIG LASERSTRÁLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRREN ÄR URKOPPLAD. BETRAKTA EJ STRÅLEN.
ADVARSEL	USYNLIG LASERSTRÁLING NÁR DEKSEL ÁPNES OG SIKKERHEDSLÁS Brytes. Unngá eksponerrig for strálen.
VORSICHT	UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.

(Inside of product)
(Indersiden at apparatet)
(Tuotteen sisällä)
(Apparatens insida)
(Produktets innside)
(Im Inneren des Gerätes)

### Dear customer

Thank you for purchasing this product.

For optimum performance and safety, please read these instructions carefully.

These operating instructions are applicable to the following system.

Sy	stem	SC-AK57
Mai	n unit	SA-AK57
	Front	SB-AK57
Speakers	Surround	SB-PS70
ļ	Center	SB-PC70

### Table of contents

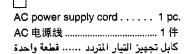
Front panel controls Turning the demo function off Economy mode Setting the time Presetting radio broadcasts Listening to radio broadcasts Listening to tapes Before recording (Deck 2 only) Recording from radio broadcasts Recording from compact discs Tape-to-tape recording Boosting the super woofer Using the built-in sound quality/sound field settings Varying the sound quality with the manual equalizer	2 4 6 8 10 18 22 24 26 28 4C 44 4E 55 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5
Surround systems	58 60
OOM DIOOMETE HAT OF HIGGS	6€ 6⊱
Enjoying sound with occar PRO LOGIO	70
Enjoying sound with simulated stereo	70
Using the virtual rear surround effect	7;
Using the multi rear surround effect	7.
Using the center focus effect	7,
Using the seat position function	74
Singing along with KARAOKE	7(
Using the timer	80
Using an external unit	81
Convenient functions	8
Concerning compact discs	91
Concerning cassette tapes	91
Troubleshooting guide	9:
Maintenance	9
Technical specifications	9

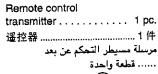
Supplied accessories 提供附件 الملحقات المرفقة



Please check and identify the supplied accessories.

请检查和确认提供的附件。 يرجى التحقق وتمييز اللحقات المرفقة.











### Suggestions for safety

Avoid placing the unit in areas of:

- direct sunlight
- high temperature
- high humidity
- excessive vibration
- •uneven surfaces (Place the unit on a flat level surface.)

Such conditions might damage the cabinet and/or other component parts and thereby shorten the unit's service life.

To protect the unit against sound distortion and acoustical effects, please place the unit at least 15 cm away from wall surfaces etc.

### Stacking

Never place heavy items on top of the unit or the AC power cord.

### Voltage

- It is very dangerous to use an AC power source of high voltage such as for an air conditioner.
- A fire might be caused by such a connection.
- •A DC power source can not be used. Be sure to check the power source carefully, especially if on a ship or other place where DC is used.

### Power cord protection

- Avoid cuts, scratches or poor connection of the AC power cord, as this may result in fire or electric shock.
- Excessive bending, pulling or slicing of the cord should also be avoided.
- Do not pull on the cord when you are disconnecting the power, as this could cause an electric shock. Grasp the plug firmly when you disconnect the power supply.
- Never touch the plug with wet hands or a serious electric shock could result.

### Foreign materials

- · Ensure that no foreign objects, such as needles, coins, screwdrivers etc., accidentally fall into the unit.
- Otherwise, a serious electric shock or malfunction could occur.
- Be extremely careful about spilling water or liquid on/into the unit, as a fire or electric shock could occur.
- (Disconnect the power plug and contact your dealer immediately if this occurs.)
- · Avoid spraying insecticides onto the unit as they contain flammable gases which can be ignited.
- •Insecticides, alcohol, paint thinner and similar chemicals should never be used to clean the unit as they can cause flaking or cloudiness to the cabinet finish.

### Service

- Never attempt to repair, disassemble or reconstruct the unit if there seems to be a problem.
- A serious electric shock could result if you ignore this precautionary measure.
- If a problem occurs during operation (the sound is interrupted, indicators fail to light up, smoke is detected, etc.) contact your dealer or Authorized Service Center immediately.
- Disconnect the power supply if the unit will not be used for a long time. Otherwise the operation life could be shortened.

### CAUTION!

THIS PRODUCT UTILIZES A LASER. USE OF CONTROLS OR ADJUST-MENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN **HAZARDOUS** RADIATION EXPOSURE.

DO NOT OPEN COVERS AND DO NOT REPAIR YOURSELF. REFER SERVICING TO QUALIFIED PER-SONNEL.

### CAUTION!

DO NOT INSTALL OR PLACE THIS UNIT IN A BOOKCASE, BUILT IN CABINET OR IN ANOTHER CON-FINED SPACE IN ORDER TO KEEP VENTILATED CONDITION. WELL **ENSURE THAT CURTAINS AND ANY** NOT MATERIALS DO OTHER OBSTRUCT THE VENTILATION CONDITION TO PREVENT RISK OF **ELECTRIC SHOCK OR FIRE HAZARD DUE TO OVERHEATING.** 

### CAUTION:

The AC voltage is different according to the area.

Be sure to set the proper voltage in your area before use.

(For details, please refer to page 12.)

- 避免将本机放置在下列场所:
- 直射阳光
- 高温
- 高湿
- 过度振动
- 不平表面(请将本机放置在平坦的水平表

这些条件会损坏机壳和/或机件,并且会缩短 本机的使用寿命。

为了使本机免受声音失真和共振的影响,放置 本机时,请至少离开墙面等 15cm 以上。

勿在本机顶部或 AC 电源线上放置重物・

- 使用如空调机等所用的高压AC电源,是非 常危险的。
  - 进行这样的连接,可能会引起火灾。
- 不能使用 DC 电源・ 必须仔细检查电源,尤其是在船舶或其他 使用 DC 电源之处・

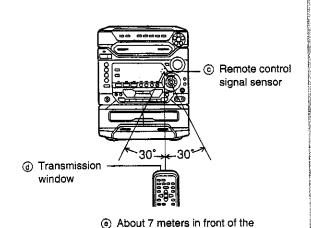
### 电源线保护

- 避免切割、划伤或不良连接AC电源线,否 则可能引起火灾或触电事故・
  - 也应避免过分用力弯曲、拉扯或削切电源
- 切断电源时,勿拉扯电源线,否则会引起 触电·拔出电源线时要紧紧地握住插头。
- 千万勿使用湿手触摸插头,否则会导致严 重的触电:

**(b)** Insert the batteries observing the correct polarities (+, -).

a R6, AA size, UM-3

### В



signal sensor

### Concerning the remote control

### **Battery** installation

### Use of batteries

- Do not mix old and new batteries, or batteries of different types (manganese and alkaline, etc.).
- Never subject batteries to excessive heat or flame; do not attempt to disassemble them; and be sure they are not short-circuited.
- •If the remote control is not to be used for a long period of time, remove the batteries and store them in a cool, dark place.
- •Do not attempt to recharge alkaline or manganese batteries.
- Do not use rechargeable type batteries.

### **Battery life**

The battery life is about one year.

The batteries should be replaced if commands from the remote control transmitter do not operate the unit even when the transmitter is held close to the front panel.

### Correct method of use

8

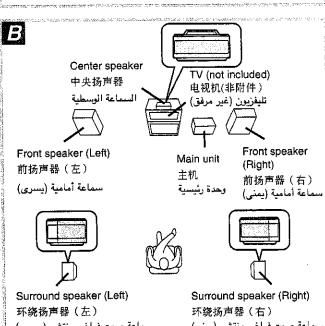
### Operation notes

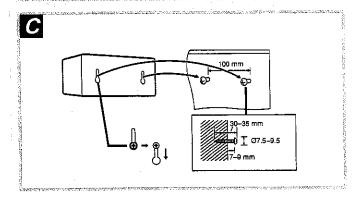
- Do not place obstacles between the remote control signal sensor and remote control unit.
- Do not expose the remote control signal sensor to direct sunlight or to the bright light of an invertor fluorescent light.
- Take care to keep the remote control signal sensor and end of the remote control unit free from dust.
- •If this system is installed in a rack with glass doors, the glass doors' thickness or color might make it necessary to use the remote control a shorter distance from the system.

### To prevent damage

- •Never place heavy items on top of the unit.
- Do not disassemble or reconstruct the unit.
- •Do not spill water or other liquids into the unit.

### (Left) (Right) (左) (右) (بمين) (نيمي) Superwoofer 低重音 سماعة تريدات خفيضة فائقة





### Placement of speakers

### Placement of front speakers

Place the speakers so that the superwoofer is on the outside.

### Note

- Keep your speakers at least 10 mm away from the system for proper ventilation.
- •To avoid damage to the speakers, do not touch the speaker cones if you have taken the nets off.

### Placement of center/surround speakers

### Center speaker

Place the center speaker above your TV, as close to it TV as possible.

### Surround speakers

As well as enjoying normal stereo reproduction with the left and right front speakers, surround speakers can also be connected to the system in order to enjoy a feeling of depth and movement of sound.

Place the speakers with the Panasonic logo facing toward the listening position.

We recommend that surround speakers be placed on the side of or slightly behind the listener at ear level.

However, the position should be adjusted to your personal preference, because the effect varies to some degree depending upon the type of music and the music source.

### Attaching to a wall

Set speaker onto screws and slide through bracket to lock into position.

### Note

The wall or pillar on which the speaker systems are to be attached should be capable of supporting a weight of 5 kg.

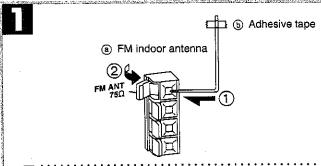
### Caution

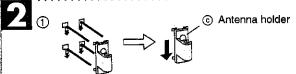
- Use the speakers only with the recommended system.
   Failure to do so may lead to damage to the amplifier and/or the speakers, and may result in the risk of fire.
   Consult a qualified service person if damage has occurred or if you experience a sudden change in performance.
- Do not attempt to attach these speakers to walls using methods other than those described in this manual.

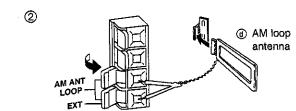
### Note

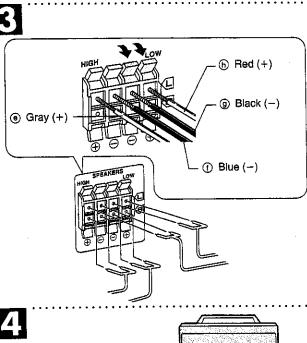
The speakers are made so they can be used in close proximity of a TV, but irregular coloring may result due to how the system is placed. If such distortion occurs, turn off the TV for between 15 and 30 minutes. The demagnetizing function of the TV will eliminate the distortion. If the irregular coloring is still visible, when the TV is turned on again move the speakers further away from the TV.

### 





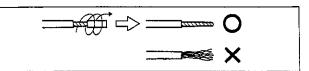




### Connections

### Basic connections (for supplied accessories)

- Plug the AC power cord into a household AC outlet only after all other connections have been made.
- To prepare the antenna wires and speaker cords, twist the vinyl cover tip and pull off.



### Connect the FM indoor antenna.

Tape the antenna to a wall or column, in a position where radio signals are received with the least amount of interference.

### Note

### For best reception:

An FM outdoor antenna is recommended. (⇒ page 14.)

### Connect the AM loop antenna.

After attaching the antenna, turn on the system and tune in a broadcast station. Then, turn the antenna to the angle of best reception and least interference.

### Connect the front speakers.

Connect each end of the speaker cables to the terminal levers of the same color.

### Use only the supplied front speakers.

The combination of the main unit and front speakers provide the best sound. Using other front speakers can damage the unit and sound quality will be negatively effected.

### Caution

To prevent damage to circuitry, never short-circuit positive (+) and negative (-) speaker wires.

### Connect the center speaker.

(Continued on next page)

### a (Left) (Right) Appliance inlet @ Connector Approx. 6 mm A

### **Connections**

### 5 Connect the surround speakers.

### Set the voltage.

Use a flat-head screwdriver to turn the voltage selector on the rear panel to the appropriate position for the area in which this system is used.

If the power supply in your area is 115 V or 120 V, please set the voltage selector as follows:

- ●For 115 V: Set to 110 V.
- •For 120 V: Set to 127 V.

**Z** Connect the AC power cord.

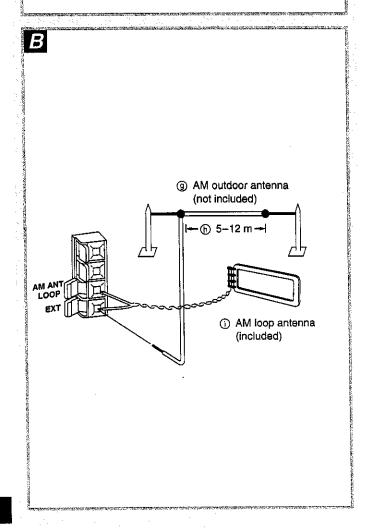
If the power plug does not fit your socket, use the power plug adaptor (included). 🔼

### Insertion of connector

Even when the connector is perfectly inserted, depending on the type of inlet used, the front part of the connector may jut out as shown in the drawing.

However there is no problem in using the unit.

# (not included) (not included)



### **Connections**

### Optional antenna connections

You may need an outdoor antenna if you use this system in a mountainous region or inside a reinforced-concrete building, etc.

### FM outdoor antenna 🖾

Disconnect the FM indoor antenna if an FM outdoor antenna is installed

- ① Remove a piece of the outer vinyl insulator.
- 2 Twist the shield braid.
- Expose the core wire.

### Note

An outdoor antenna should be installed by a qualified technician only.

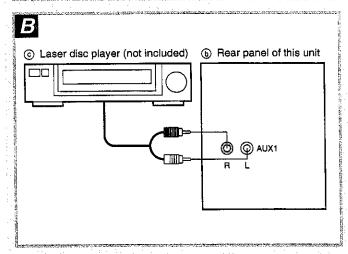
### AM outdoor antenna 🗈

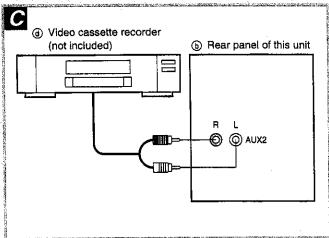
Connect the outdoor antenna without removing the AM loop antenna. Run 5 to 12 m of vinyl-covered wire horizontally along a window or other convenient location.

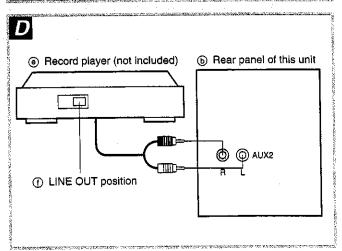
### Note

When the unit is not in use, disconnect the outdoor antenna to prevent possible damage that may be caused by lightning. Never use an outdoor antenna during an electrical storm.

# OVD player with 5.1 ch OUT (not included) Rear panel of this unit O AUX1 SCH DISCRETE INPUT SUBWOOFER SURROUND SURROUND







### Connections

### **External** unit connection

- For details, refer to the manual of the units which are to be connected.
- When units other than those described below are to be connected, please consult with your dealer.

### DVD player with 5.1 ch OUT Z

Sound cannot be produced unless an DOLBY DIGITAL decoder is connected.

A DVD player with a built-in DOLBY DIGITAL decoder is recommended.

This will allow you to enjoy the brilliant images and powerful sounds available on DVD software.

### Laser disc player/DVD player (without 5.1 ch OUT)

This unit has Dolby Pro Logic circuitry. If the audio output of video equipment is connected to the AUX1 or 2 terminal of this unit, the sound will be reproduced with the same powerful stereophonic effects found in movie theaters.

### Video cassette recorder 🖪

You can enjoy only sound of the video cassette recorder.

### Record player 🖸

Sound cannot be produced unless an phono equalizer (not included) is connected.

A record player with a built-in phono equalizer is recommended.

### Note

This example shows how to connect a record player with a [PHONO OUT/LINE OUT] switch. Set the switch on the back of the record player to "LINE OUT".

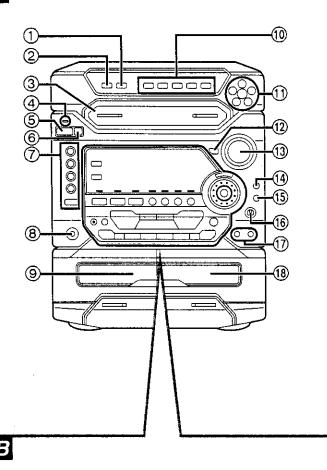
### To improve the sound effect

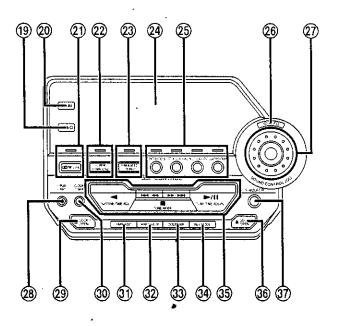
The front speakers have built-in subwoofers, but it is possible to connect another subwoofer (not included) to the SUBWOOFER OUT terminal on the rear panel of this unit.

### Note

The extra subwoofer can produce sound only when [6CH DISCRETE INPUT] is selected.

### Front panel controls





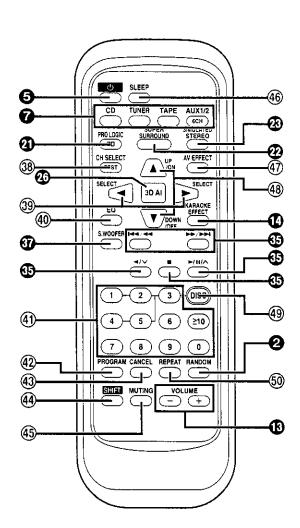
### Main unit 🛭

No.	Name Re	ef. pa	ıge
① CD n	manager button (CD MANAGER)		38
	dom play button (RANDOM)		34
	: tray		30
4 AC s	supply indicator (AC IN)indicator lights when the unit is connected to the A		<b>22</b> ains
suppl	<sub>ıy.</sub> ndby/on switch (POWER, 也/I)		22
Press	s to switch the unit from on to standby mode or vi andby mode, the unit is still consuming a small a	ce ve	rsa.
	mode button (ECO)		22
	it select buttons and indicators		
(CD,	, TUNER/BAND, TAPE DECK1/2,		
AUX	(1/2, 6CH DISCRETE INPUT) 26, 32	2, 40,	, 88
	dphones jack (PHONES)		88
_	k 1 cassette holder		40
_	select buttons and indicators		
•	6C1-DISC5)	• • • •	32
	c tray open/close button		
	EN/CLOSE ▲ 1-5)		30
	play select/demonstration button	00	-00
	SPLAY/~DEMO)		
	ume control (VOLUME)	• • •	20
~	RAOKE EFFECT)		78
	aoke button (KARAOKE)		76
	rophone volume control (MIC VOL)		76
	rophone jacks (MIXING MIC)		76
_	k 2 cassette holder		40
Cen	nter console 🗉		
19 3D E	EQ indicator (3D EQ)		

(9)	3D EQ indicator (3D EQ)	
	3D Al indicator (3D Al)	
<u>.</u>	DOLBY PRO LOGIC on/off button and indicator	
_	(DD PRO LOGIC)	68
22)	Super surround on/off button and indicator	
_	(SUPER SURROUND)	70
23)	Simulated stereo on/off button and indicator	
_	(SIMULATED STEREO)	70
24)	Display	
	AV effect buttons and indicators	
_	(CENTER FOCUS, VIRTUAL REAR SRND,	
	MULTI REAR SRND, SEAT POSITION) 72,	74
26)	3D AI EQ button (3D AI EQ)	
	Jog control and joy stick	
_	(SOUND CONTROL JOG)	54
28)	Play timer/record timer button and indicator	
	( PLAY REC) 80,	82 :
29	Deck1 open button (▲ DECK1 OPEN)	40 I
<u> 3</u>	Clock/timer button (CLOCK/TIMER) 24, 80,	82 :
<u>.</u>	Tape edit button (TAPE EDIT)	52
<u>.</u>	Recording start/stop button (● REC/STOP)	46
3	DOLBY NR button (DOLBY NR)	40 :
<u>.</u>	Reverse mode select button (REV MODE)	40
<u>(35</u>	Basic operating buttons	
_	Functions change according to the source.	

® Deck2 open button (▲ DECK2 OPEN) . . . . . . . . .

37 Super woofer on/off button and indicator

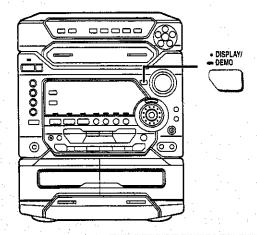


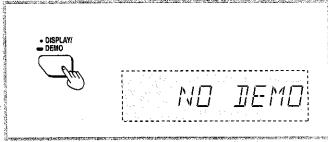
### Front panel controls

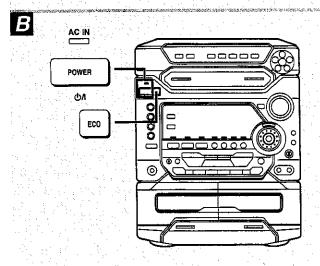
### Remote control

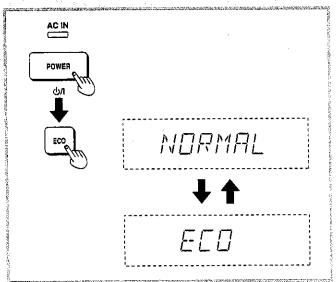
Buttons such as § function in exactly the same way as the buttons on the main unit.

No.	Name	Ref. page
Standby/o	on button (也)	22
Input selection (CD, TUNE	ct buttons ER, TAPE, AUX1/2) 2	6, 32, 40, 88
	RO LOGIC on/off button	68
_	elect, test button CT, TEST)	66
3D Al sele	ect button(3D Ai)	58
39 Select but	ttons (SELECT ◀ ▶)	74
40 EQ select	button (EQ)	54
Super woo	ofer on/off button (S.WOOFER)	54
Reverse s	ide playback button (◄/∨)	40
4) Numeric b	outtons (≥10, 1–0)	34
Program b	outton (PROGRAM)	36
43 Cancel bu	itton (CANCEL)	36
[6CH] (6CH Hold down [ [TEST] (Te:	on (SHIFT)  I DISCRETE INPUT): [SHIFT] and press [AUX1/2]. st signal output): [SHIFT] and press [CH SELECT].	66
43 Muting bu	itton (MUTING)	88
46 Sleep but	ton (SLEEP)	86
	stereo on/off button FED STEREO)	70
	round on/off button SURROUND)	70
47 AV effect	button (AV EFFECT)	72, 74
48 UP/ON, D	OWN/OFF buttons (▼ ▲)	66
_	E effect button (E EFFECT)	78
Skip/sear	ch buttons (I◄◄/◄◄, ►►/►►I)	32, 42
Play/paus	se button (►/II/∧)	32, 40
Stop butter	on (■)	32, 40
49 Disc butte	on (DISC)	34
2 Random i	button (RANDOM)	34
50 Repeat bu	utton (REPEAT)	34
Volume b	uttons (VOLUME $+, -$ )	28









### Turning the demo function off (DEMO) [2]

If the clock has not been set, a demonstration of the display is shown when the unit is off.

This function is set to on at the time of purchase.

To get the most from the economy mode (see below), turn the demo function off.

Press and hold [-DISPLAY/-DEMO] until "NO DEMO" is displayed.

Every time you press and hold the button;

### Economy mode (ECO) 🗉

When this mode is used the power consumed when the unit is switched to standby mode reduces from a maximum of 13 W to 1 W

This mode is set to on at the time of purchase.

	NORMAL (off)	ECO (on)
Display	Clock display, etc.	Blank
Power consumption in standby mode	13 W	1 W

The demonstration is shown if DEMO is on, regardless of the condition of the ECO mode. Turn DEMO off if ECO is used.

Turning ECO on and off:

### Press [POWER] to turn the unit on. Press [ECO].

The display changes each time the button is pressed:

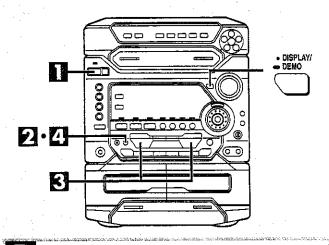
NORMAL (off) ≠ECO (on)

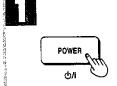
When ECO is on:

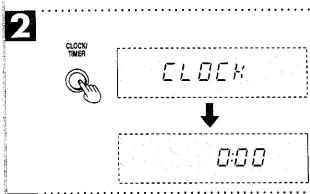
When the unit is turned off, the display panel remains blank but the AC IN indicator stays alight to show the unit is still connected to the AC mains.

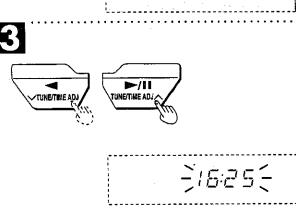
### Note

When the unit is off, the mode can be switched from NORMAL to ECO, but not the other way.











### Setting the time

This is a 24-hour display clock.

The example in the figure shows how to set the time for 16:25 (4:25 p.m.).

- Press [POWER] to turn the unit on.
- Press [CLOCK/TIMER] to select "CLOCK".

Every time you press the button;

CLOCK→② PLAY→②REC ——Previous display←-J

(within 5 seconds or so)

Press [TUNE/TIME ADJ ( $\vee$  or  $\wedge$ )] to set the present time.

Press [CLOCK/TIMER] to finish setting the time.

The display will return to whatever was displayed before you set the time.

### Displaying the clock

When the unit is off

When ECO mode is off;

The clock is displayed constantly.

When ECO mode is on;

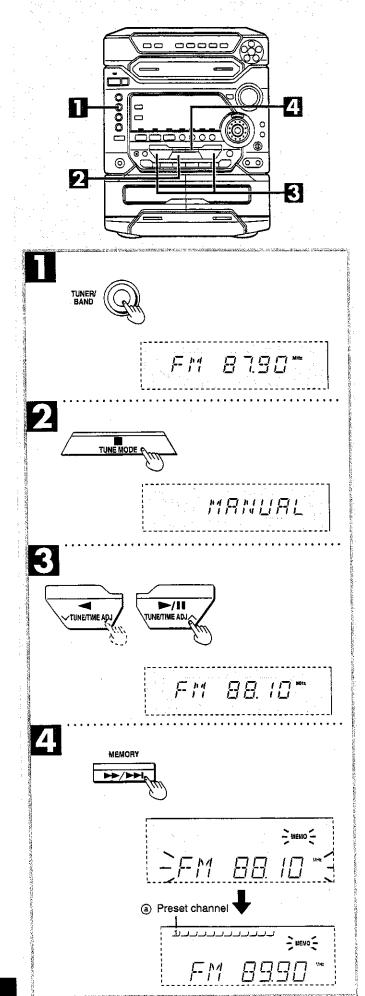
Press [-DISPLAY/-DEMO].

The clock is displayed for about 5 seconds and then the display goes blank again.

### When the unit is on

Press [CLOCK/TIMER] so "CLOCK" is shown.

The clock is shown for about 5 seconds then the previous display is restored.



### Presetting radio broadcasts

- Up to 12 stations can be set in each band with automatic or manual memory presetting.
- If broadcast frequencies are preset in the memory, you can easily tune in any of these frequencies from the system or remote control unit.
- You can preset just those stations you like. (See "Presetting only your favorite stations" below.)
- Press [TUNER/BAND] to select band.
  The power will come on automatically.

The power will come on automatically.

Every time you press the button; "FM" ←→ "AM".

- Press [TUNE/TIME ADJ (v or h)] until the display shows the frequency from which you want to begin automatic memory presetting.

### Tips on tuning in radio stations

- ② When near to the frequency you are looking for, press [TUNE/TIME ADJ (∨ or ∧)] repeatedly until the station is tuned in.
- Press and hold [►►/►►I, MEMORY] until the frequency begins to change.

This will start presetting automatically. When finished, the radio will tune in the last station memorized.

If auto presetting is not possible because radio signals are weak or for some other reason, do the following.

### Presetting only your favorite stations

### Preset the stations one at a time.

- Perform step above. Then, press [►►/►►I, MEMORY] ("MEMO" flashes) and select a station with [TUNE/TIME ADJ (∨ or ∧)].
- While "MEMO" is flashing press [►►/►►I, MEMORY] again and select a preset channel with [TUNE/TIME ADJ (∨ or ∧)].
- Press [►►/►►I, MEMORY] to preset the station.

### **Memory retention**

The preset stations are retained in memory for about 2 weeks even if the system is unplugged.

### AM allocation settings:

This system comes equipped with an electronic digital tuner that divides the broadcast band into many small steps. These steps match the assignable broadcast frequencies and intervals in between.

Each country allocates broadcast bands according to their particular needs.

By adjusting the allocation, you can enable the tuner to receive AM broadcasts allocated in 10 kHz steps.

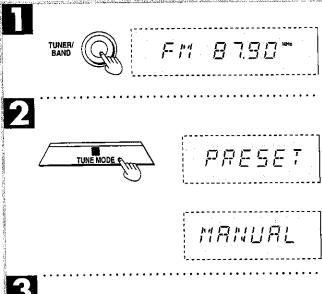
Press and hold [TUNER/BAND]. After a few seconds the display will change to a flashing display of the current minimum AM frequency. If you continue to hold [TUNER/BAND] down, the minimum frequency will change. Release the button at this time.

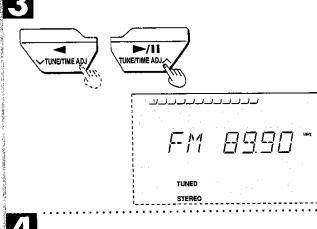
To return to the original frequency indication, repeat above.

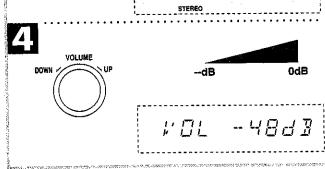
### Note

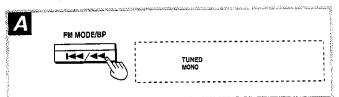
After changing the allocation setting, the frequencies you previously preset in the memory will be cleared.

## 2 - 3









### Listening to radio broadcasts

Press [TUNER/BAND] to select band.

Press [M, TUNE MODE] to select "PRESET" or "MANUAL".

Every time you press the button; "MANUAL" ←→ "PRESET".

PRESET: For preset stations
MANUAL: For non-preset stations

Press [TUNE/TIME ADJ (v or ^)] to select the desired broadcast.

"STEREO" lights when an FM stereo broadcast is being received. "TUNED" lights when you precisely tune in a broadcast station.

Turn [VOLUME] to adjust the volume level.

### **Auto tuning**

Auto tuning is an easy way to tune in non-preset stations in the manual mode.

Hold down [TUNE/TIME ADJ ( $\vee$  or  $\wedge$ )], and release the button when the frequency starts scrolling.

The radio will stop automatically on the first station it picks up.

 When there is outside interference, the radio sometimes stops on a certain frequency where no station is broadcasting.

To stop auto tuning

Press [TUNE/TIME ADJ (v or ^)] again.

### If noise is excessive in the FM stereo mode 🛭

Press [I◄◄/◄◄, FM MODE/BP]. ("MONO" will light up.) Sound will be produced in monaural, but this also reduces noise. Press the button again to cancel. "MONO" will go out.

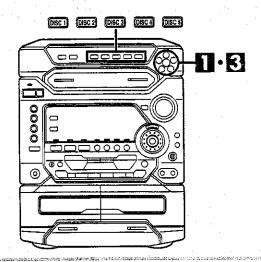
Normally, you'll want to listen in stereo, so leave "MONO" off. This way, you can listen to stereo broadcasts in stereo, and monaural broadcasts in mono.

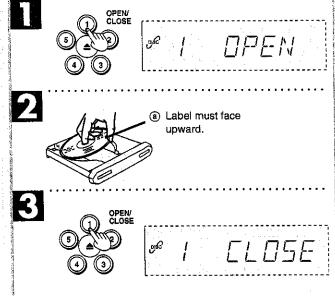
### Note

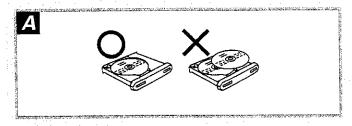
- •If you preset stations in memory they can be easily selected from the remote control with [◄/∨], [►/∎I/∧] or the numeric buttons.
  - 1. Press [TUNER] to select the band.
  - Press [◄/∨] or [►/II/∧] to select the channel, or select the required channel directly with the numeric buttons.

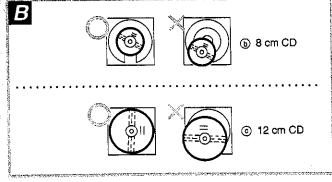
To select a two-digit channel:

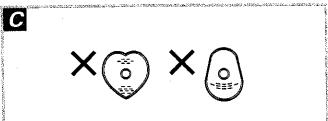
- Press [≥10] and then the two numbers you want within 10 seconds or so.
- Sound is momentarily interrupted if you load/unload tapes while listening to an AM broadcast.











### Looding and drecking CDs

Always stop the changer before loading or changing CDs. You cannot change CDs while a disc is playing.

### How to load CDs

- Press an [OPEN/CLOSE ▲ (1-5)] button.
  The selected tray will open.
- Set CD in the tray.
- Press the same [OPEN/CLOSE ≜ (1-5)] button.

The tray will close and the disc No., number of tracks and total playing time will be shown on the display.

### To continue loading CDs in the other trays

Press another [OPEN/CLOSE  $\triangleq$  (1–5)] button to open the required tray.

The current tray closes and the selected tray automatically opens.

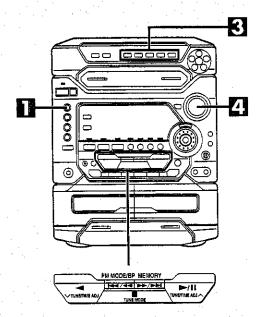
### Disc indicators (DISC 1-DISC 5)

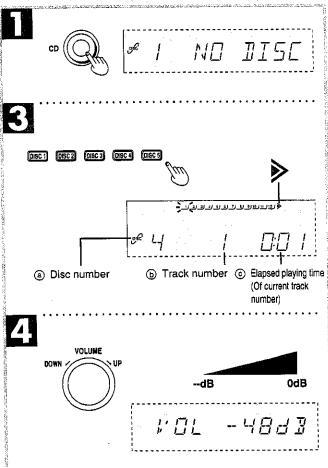
The disc indicators light whenever the tray is in the playing position, whether it is loaded or not.

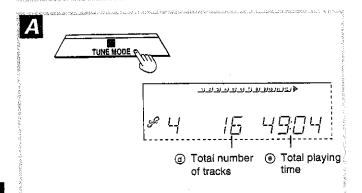
### To prevent damage

Always observe the following points.

- Load only 1 CD per tray. A
- ◆Load CDs as shown in figure B.
- •An adapter is not needed with 8 cm CDs (singles).
- Set the system on a flat, level surface.
  - Do not set it on top of magazines, inclined surfaces, etc.
- Do not move the system while trays are opening/closing, or when loaded.
- ●Do not put anything except CDs in trays.
- Do not use cleaning CDs or CDs which are badly warped or cracked.
- Do not use CDs with poorly attached labels or stickers.
   Adhesive protruding from underneath stickers or left over from peeled off stickers can cause your stereo to malfunction.
- Do not use irregular shape CDs.







### Sequential play

### Press [CD].

The power will come on automatically.

If the unit was off and a CD was loaded, play will start automatically (One touch play function).

### insert CDs in the trays.

( see page 30.)

### Press [DISC 1]-[DISC 5] to select the disc you want.

(If the desired CD is indicated on the display panel, the same operation can be accomplished by pressing [▶/■1],)

Play will start from the first track on the selected disc and will continue until the last track of the final disc is played (see below).

### Turn [VOLUME] to adjust the volume level.

### To stop the disc 🖪

Press [38].

### When " ⇒" appears on the display

It indicates there are 13 or more tracks on the disc in the playing position.

### What is meant by "final disc"?

For example, if play starts from disc 4, disc 3 will be the "final disc". Order of progression:

Disc  $4 \rightarrow 5 \rightarrow 1 \rightarrow 2 \rightarrow 3$ 

To pause	Press [►/II] during playback. To resume playback, press [►/II].
To search forward/ backward (Search)	Hold down [►◄/◄] (backward) or [►►/►►] (forward) during playback or pause mode.
To skip forward/ backward	Press [I◄◄/◄◄] (backward) or [▶▶/▶▶] (forward) during playback or pause mode.

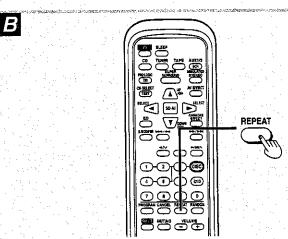
### Note

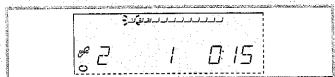
- During random play (- page 34), you cannot skip to tracks which have already been played.
- During program play (=> page 36) or random play, you can search forward or backward only within the current track.
- During program play, skipping is always in the programmed order, whether forward or backward.

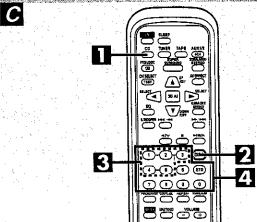
### Reference:

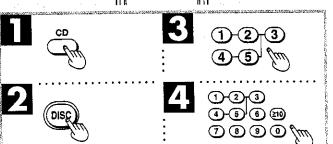
- After you have turned a surround system on when listening to another source, the surround system is automatically turned off when CD is selected as the source and the unit switches to two channel stereo mode. (The surround system can be turned on again after CD is selected.)
- Use the CD manager function if you want to listen to one CD only.
   (⇒ page 38)











### Random play

A

### Press [RANDOM].

All tracks on the loaded CDs will be played in random order. Playback will stop automatically when all tracks have been played.

### To cancel random play

Press [RANDOM] once again.

### Note

You can use random play with your program. Only the programmed tracks will be played, but in random order.

### Repeat play

В

### by remote control only

### Press [REPEAT] before or during play.

All tracks on the loaded CDs are repeated.

### To cancel repeat play

Press [REPEAT] once again.

### To repeat your favorite tracks

- Program the tracks you want (⇒ page 36).
- 2. Press [REPEAT] and make sure " " is displayed.
- 3. Press [►/II]. Playback will start.

### To repeat just one track

Set the 1-TRACK mode (⇒ page 38), press [REPEAT] before or during playback, and make sure " —" is displayed.

### Direct access play

С

### by remote control only

- Press [CD].
- Press [DISC].
- (within 10 seconds or so)

  Press [1]-[5] to select the disc you want.
- Press the numeric button to select the desired track number.

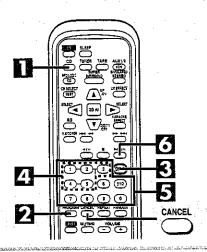
The CD will be played from the selected track to the last track of the final disc.

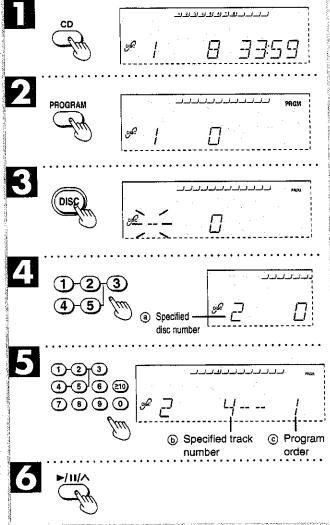
### To select a two-digit track

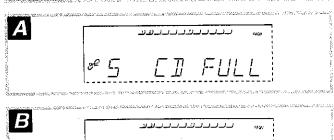
Press [≥10] and then the two numbers you want within 10 seconds or so.

### For example

Track no. 20:  $[\ge 10] \rightarrow [2] \rightarrow [0]$ Track no. 35:  $[\ge 10] \rightarrow [3] \rightarrow [5]$ 







Indicates program mode

### Program pla

### by remote control only

You can program up to 24 tracks.

- Press [CD]. Ensure CD is stopped.
- Press [PROGRAM].
- Press [DISC].
- (within 10 seconds or so) Press [1]-[5] to select the disc you want.
- Press the numeric button to select the desired

Repeat steps 3-5 until you have programmed the desired track(s).

Press [►/I I/∧]. Play will start in the programmed sequence.

### To cancel program play mode

Press [PROGRAM] in the stop mode.

Programmed contents will be saved in memory.

Pressing [ ] will cancel program play, but it will also erase the entire program.

### To select a two-digit track

Press [≥10] and then the two numbers you want.

### When "CD FULL" appears [4]

The number of programmed tracks is limited to 24. No further tracks can be programmed.

### You can do the following during program mode E

Check program contents.

Press [I◄◄/◄◄] or [▶▶/▶▶Ⅱ].

Everytime you press one of the buttons, the track and program No. are shown on the display.

- Add to the program. Repeat steps 3 through 5.
- Cancel entries.

From the last programmed track	Press [CANCEL].
A specified track only	Select the track with [◄◄/◄◄] or [▶►/▶►], and press [CANCEL] within 3 seconds.
All tracks	Press [■].

### Memory retention

Your program is retained in memory for about 2 weeks while the system is unplugged.

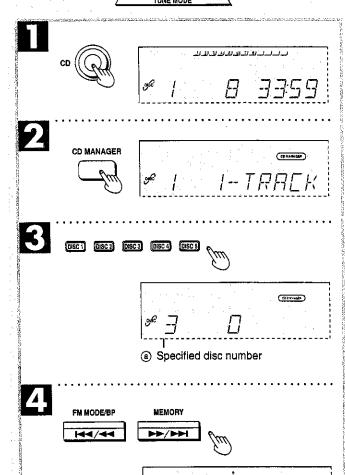
### To replay your program

If you turned off your program with [PROGRAM], you can play it again as explained below.

- 1. Press [PROGRAM].
- Press [►/II/∧].

### If you program a track not on your CDs

The track is initially programmed, but during program play, the player will skip that track and will continue playing from the next programmed item.



### To listen to special CDs and tracks (CD Manager function)

This function makes it easier for you to select specific CDs and tracks from amongst those loaded in the player.

You can use this function to make recordings as well.

### There are 3 CD/track selection modes.

- For playing back 1 track only from all loaded CDs 1-Track mode (1-TRACK)
- For playing back 1 CD only from all loaded CDs 1-Disc mode (1-DISC)
- For playing back 1 track on all loaded CDs 1-Track All-Disc mode (1-ALL)

### Press [CD].

Ensure CD is stopped.

### Press [CD MANAGER] to select the desired mode.

Every time you press the button;

1-TRACK→1-DISC→1-ALL NORMAL←----(OFF)

1-TRACK: Only one particular track is played.

1-DISC: The tracks on only one particular disc are played.1-ALL: The same track numbers on each of the CDs are

played in succession.

(NORMAL: The original display is restored in about

3 seconds.)

### Press [DISC 1]-[DISC 5] to select the disc you want.

### Note

This step is not required if 1-ALL was selected in step 2.

### Press [I◄◄/◄◄] or [►►/►►I] to select the desired track.

### Note

This step is not required if 1-DISC was selected in step 2.

### F Press [►/II].

The selected track will start.

### To stop play

Press [■].

(COMMINDER

(COMMON)

Specified track number

### When playback ends

"NORMAL" will appear on the display for about 3 seconds, then the CD MANAGER function will turn off automatically.

### During play in the 1-ALL mode:

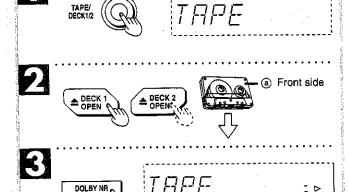
- •It is not possible to skip back to a CD whose track has already been played.
- If a CD does not have the designated track number, it is skipped and play continues.

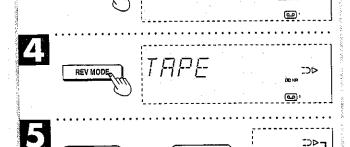
### Note

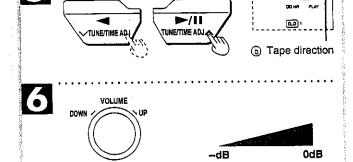
You can use the repeat function (⇒ page 34) and random play (⇒ page 34) at the same time. However, only the repeat function is available for 1-TRACK mode.

5

# 1 6 5 5 2 4 TINE MOR









### Listening to tapes

### Types of tapes which can be played correctly:

The unit automatically identifies the type of tape.

NORMAL POSITION/TYPE I	0
HIGH POSITION/TYPE II	0
METAL POSITION/TYPE IV	0

You can use either deck 1 or deck 2 for tape playback.

### Press [TAPE DECK1/2].

The power will come on automatically.

If the unit was off and a cassette was loaded, play will start automatically (One touch play function).

### Press [▲ DECK1 OPEN] or [▲ DECK2 OPEN] and insert the tape.

Insert the tape with the exposed tape facing down. Close the holder by hand.

### Press [DOLBY NR].

You have to turn DOLBY NR ON/OFF according to the type of recording you made.

Every time you press the button: □□ NR→(OFF)

### Press [REV MODE] to select the reverse mode.

Every time you press the button;

<del>\_\_\_\_\_</del>→<u>\_\_</u>\_\_

- : One side is played, then playback stops automatically.
- ⇒: Both sides (front side→reverse side) are played one time each, then playback stops automatically.
- CD: Both sides are played 8 times each, then playback stops automatically.

### F Press [◀] or [▶/▮] to start playback.

[ / II]: The forward side (front side) will play.

[◀]: The reverse side will play.

Turn [VOLUME] to adjust the volume level.

### To stop tape playback

Press [ ].

### To change the deck to be used 🗹

Press [TAPE DECK1/2] to select the deck you want to use when you load cassettes into both decks.

### To listen to 2 tapes consecutively

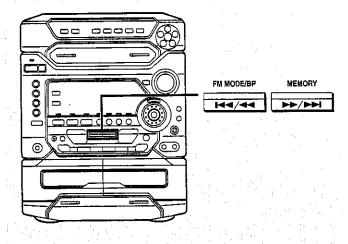
Load a tape into each deck and select c\_. Both tapes will be played 8 times each.

### Note

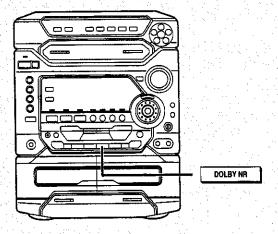
Playback is interrupted while playing back tapes if you open the other deck.

### Reference

After you have turned a surround system on when listening to another source, the surround system is automatically turned off when TAPE is selected as the source and the unit switches to two channel stereo mode.



B



### Listening to tapes

### To fast-forward or rewind the tape 🖸

### Press $[I \triangleleft 4/\triangleleft 4]$ or $[\triangleright \triangleright /\triangleright \triangleright 1]$ in the stop mode.

Tape direction	To rewind	To fast-forward
н <b>&gt;</b> 11	[144/44]	[ <b>&gt;&gt;/&gt;&gt;1</b> ]
" <b>⋖</b> "	[ <b>&gt;&gt;/&gt;&gt;</b> ]	[144/44]

### To find the beginning of a program (TPS: Tape Program Sensor) [2]

### Press [I◄◄/◄◄] or [▶▶/▶▶I] during play.

Tape direction	To play the current tune from the beginning	To play the next tune from the beginning	
" <b>&gt;</b> "	[144/44]	[ <b>&gt;&gt;/&gt;&gt;1</b> ]	
<b>"</b> ◀"	[>>/>>1]	[144/44]	

### Note

The TPS function searches for silent parts of about 4 seconds in length which are normally found between tunes. As a result, it may not function properly in the following cases

- With short silent parts
- •When noise occurs between tunes
- •With silent parts found within tunes

### About the Dolby noise-reduction system 🖪

The Dolby noise-reduction system is designed to effectively reduce the annoying high-frequency "hissing" noise typical of cassette tapes.

During recording, the system functions to increase the high-frequency sound level, and then, during playback, that same portion is weakened to bring it back to the previous level.

The DOLBY NR effect is obtained by selecting the same type of Dolby during playback as was used during recording.

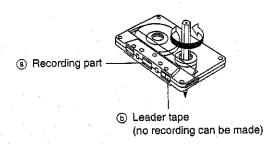
This unit includes the Dolby B NR-type.

### Dolby B NR-type

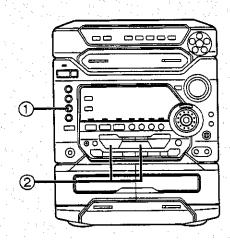
Noise is reduced to about one-third.

Dolby noise reduction manufactured under license from Dolby Laboratories Licensing Corporation.

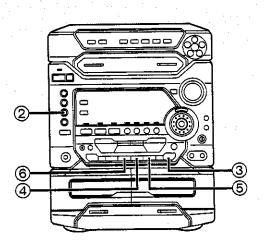
"DOLBY" and the double-D symbol DD are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.



B



C



### Before recording (Deck 2 only)

### Types of tapes which can record correctly

The unit automatically identifies the type of tape.

NORMAL POSITION/TYPE I	0 - 1
HIGH POSITION/TYPE II	0
METAL POSITION/TYPE IV	× .

This system cannot make a recording or erasing correctly, if metal position tapes are used.

### To record from the beginning of the tape [1]

You cannot record on the leader part of the tape. Before recording, wind the tape past the leader to a point where recording can start immediately.

### To start recording from a particular position on the tape

Wind the tape on to the position you want recording to start from.

### To start recording from the reverse side 🗉

Insert the cassette into deck 2 and follow these steps to change the side.

- ① Press [TAPE DECK1/2] so the deck 2 indicator lights.
- ② Press [◄] then [■]. Tape direction will be shown as "◄".

### How volume, sound quality/surround effect recording

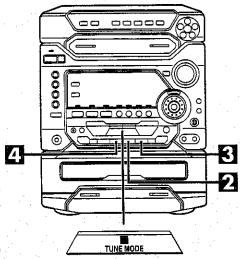
The tape you are recording is not effected whatsoever by changes in volume, sound quality, surround effect and surround system. In recording, sound quality, surround effect and surround system are set automatically to "FLAT".

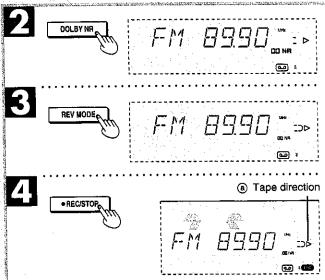
### To erase a recorded sound @

- 1 Disconnect the microphone(s).
- ② Press [TAPE DECK1/2].
- ③ Insert the recorded tape into deck 2.
- @ Press [DOLBY NR] so that the Dolby NR indicator goes off.
- S Press [REV MODE] to select reverse mode.
- ⑥ Press [● REC/STOP].

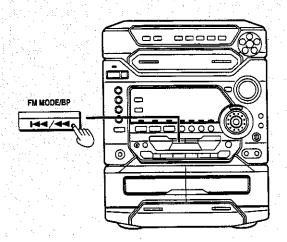
### Note

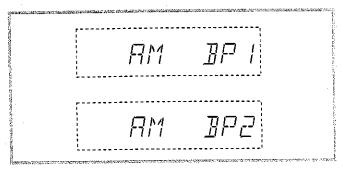
- You cannot record when [6CH DISCRETE INPUT] is selected.
- You cannot open deck 1 while recording.
- You cannot fast-forward or rewind one deck while recording with the other.





A





### Recording from radio broadcasts

### Preparation:

Insert the tape to be recorded onto into deck 2.

Tape direction is automatically set to "▶".

Change the tape direction if you want to start recording from the reverse side. ( $\Rightarrow$  page 44)

### 🚺 Select a radio station.

(⇒ page 28, steps 11-3)

### Press [DOLBY NR].

You have to turn Dolby NR ON/OFF according to the type of recording you want to make.

Every time you press the button: □□ NR→(OFF)

### Press [REV MODE] to select the reverse mode. Every time you press the button;

≠→≠>→

: One side is recorded, then recording stops auto-

Both sides (front side reverse side) are recorded, then recording stops automatically.

### Press [● REC/STOP] to start recording.

If you selected ( ) in step 3, the direction will automatically change to ) when recording starts.

### To stop recording

Press [ REC/STOP] again.

Recording can also be stopped by pressing [=].

### To cut an unnecessary part while recording

- Press [ REC/STOP] during the unnecessary part. The cassette deck will stop.
- Press [ REC/STOP] to resume recording again. Recording will
  continue in the same direction as before.

### Note

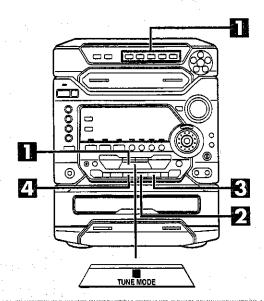
When recording an AM broadcast, volume is momentarily interrupted when you start and stop the recording.

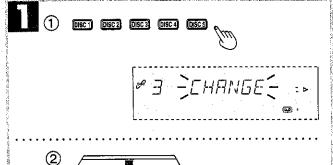
### To reduce noise while AM recording (Beat proof function)

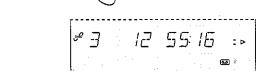
### Press [◄◄/◄◄, FM MODE/BP] while recording.

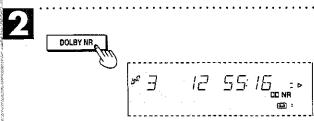
Each time you press the button, BP 1 and BP 2 will be displayed alternately.

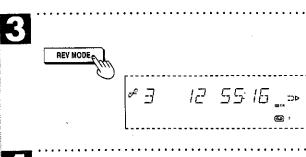
Select the position where there is less noise.











### •RECISTOR (a) Tape direction

### Recording from compact discs

### Sequential recording

### Preparation:

- Insert the tape to be recorded onto into deck 2.
   Tape direction is automatically set to "▶".
   Change the tape direction if you want to start recording from the reverse side. (➡ page 44)
- 2. Insert the CD.
- ① Press [DISC 1]~[DISC 5] to select the disc. ② Press [2] to stop the CD.

### Press [DOLBY NR].

You have to turn Dolby NR ON/OFF according to the type of recording you want to make.

Every time you press the button: □□ NR→(OFF)

### Press [REV MODE] to select the reverse mode.

Every time you press the button;

<del>→</del>

#:

One side is recorded, then recording stops auto-

matically. ⇒, c⇒: Both sides

Both sides (front side→reverse side) are recorded, then recording stops automatically.

### Press [ REC/STOP] to start recording.

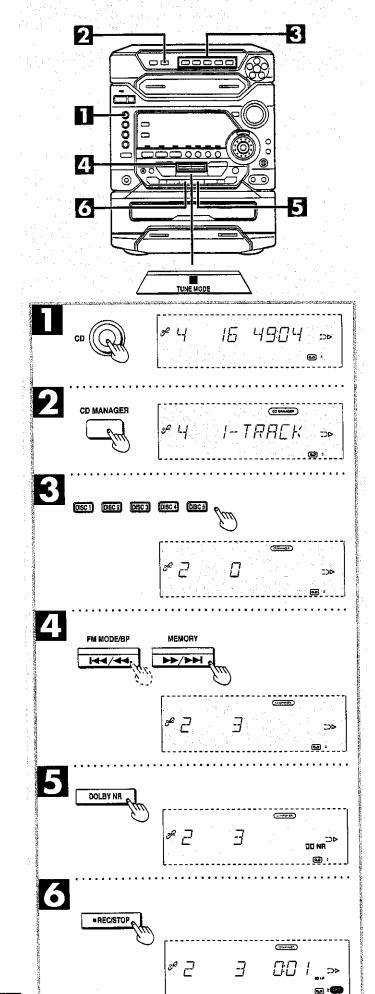
- If you selected c⇒ in step ■, the direction will automatically change to ⇒ when recording starts.
- The recording will proceed from the first track on the selected CD and will continue on through the last track of the final disc.
- •The tape deck stops automatically when the CD is finished.

### To stop recording

- To add a 4 second silent interval before stopping Press [■]. The CD will stop automatically too.
- To stop recording without a silent interval
  Press [
  REC/STOP]. The CD will stop automatically too.

### To record programmed tracks

- After step 3, program the track you want (performs steps 2-5 on page 36).
- 2. Press [ REC/STOP] to start recording.

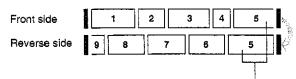


### Recording from compact discs

### To record special CDs and tracks (CD Manager function)

This function makes it easier for you to select special CDs and tracks from amongst those loaded in the player.

 While recording, if a track is cut off in the middle at the end of the front side, it is re-recorded from the beginning on the reverse side.



The interrupted track is re-recorded in its entirety on the reverse side.

•At the end of the reverse side recording stops and the current track will be interrupted.

### Preparation:

- Insert the tape to be recorded onto into deck 2.
   Tape direction is automatically set to "▶".
   Change the tape direction if you want to start recording from the reverse side. (➡ page 44)
- 2. Insert the CD.
- Press [CD].
- Press [CD MANAGER] to select the desired mode.

1-TRACK: Only one particular track is recorded.

1-DISC: The tracks on only one particular disc are

recorded.

1-ALL: The same track numbers on each of the CDs are

recorded in succession.

(NORMAL: The original display is restored in about

3 seconds.)

Press [DISC 1]-[DISC 5] to select the disc.

### Note

This step is not required if 1-ALL was selected in step 2.

Press [I◄◄/◄◄] or [►►/►►I] to select the desired track.

### Note

This step is not required if 1-DISC was selected in step 2.

5 Press [DOLBY NR].

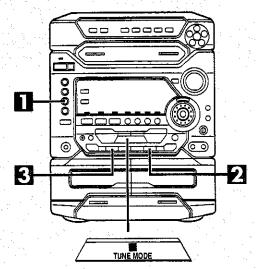
You have to turn Dolby NR ON/OFF according to the type of recording you make.

Every time you press the button: DD NR→(OFF)

6 Press [● REC/STOP] to start recording.

### To stop recording

- To add a 4 second silent interval before stopping Press [■]. The CD will automatically stop too.
- To stop recording without a silent interval Press [● REC/STOP]. The CD will stop automatically too.





REV MODE



3 TAPE EDIT C

> (a) Tape direction of the tape you are recording onto

### Tape-to-tape recording

The recording level and the Dolby effect will be recorded as they are on the tape being played back.

### Preparation:

Insert the cassettes. For playback: into deck 1 For recording: into deck 2

Tape direction is automatically set to "▶".

Change the tape direction if you want to start recording from the re-

verse side. (➡ page 44)

### Press [TAPE DECK1/2].

### Press [REV MODE] to select the reverse mode.

Every time you press the button;

**≠→=**)→(**‡**)

One side is recorded, then recording stops auto-

matically.

Both sides (front side-reverse side) are record-**≠**>, c**≠**>: ed, then recording stops automatically.

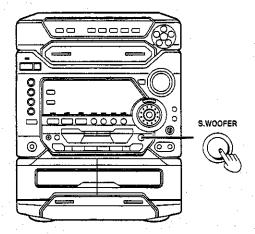
Press [TAPE EDIT] to start recording.

•If you selected ( in step 2, the direction will automatically change to 😂 when recording starts.

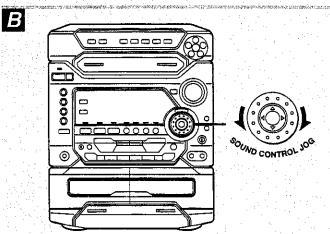
### To stop recording:

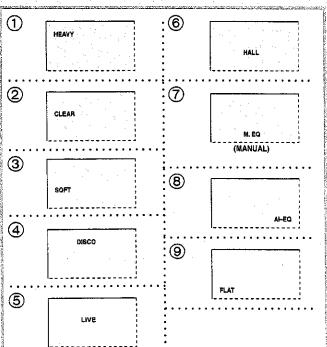
Press [

Both decks will stop.









### Boosting the super woofer A

### Press [S.WOOFER].

- When listening to the sound through the speakers
   MID (medium)→MAX (high)→Light off (OFF)
- ●When listening to the sound through the headphones Light on (ON)=Light off (OFF)

### Note

All recordings are performed at the flat setting even if an alternative sound quality/sound field setting has been selected and the super woofer effect is set to ON.

### 

### Turn [SOUND CONTROL JOG] to select the sound quality or sound field.

When it is turned clockwise, the settings are selected in the following sequence.

- ① HEAVY (sound quality)
  - Select this when playing rock or other kinds of music that sound better with an added punch.
- ② CLEAR (sound quality)
  - Select this for jazz or other kinds of music for which clarity in the treble range is desired.
- ③ SOFT (sound quality)
  - Select this when listening to background music.
- (4) DISCO (sound field)
  - Select this to produce sound with the same kind of lengthy reverberations heard at a disco.
- (5) LIVE (sound field)
  - Select this to make vocals more alive.
- 6 HALL (sound field)
  - Select this to add an expansiveness to the sound to produce the atmosphere of a great concert hall.
- 7 MANUAL (see page 56)
- ® Al EQ (see page 58)
- 9 FLAT

The original display is restored on the display panel in about 5 seconds,

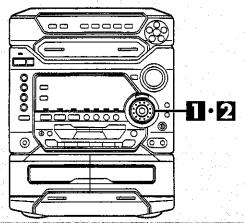
### To release the equalizer

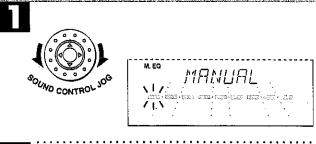
Turn [SOUND CONTROL JOG] to select "FLAT".

### When using the remote control to perform the operations described above

Press [EQ].

Each time this button is pressed, the setting is changed in the sequence described above.





















### Varying the sound quality with the manual equalizer (Manual EQ)

### Turn [SOUND CONTROL JOG] to select "MANUAL".

When it is turned clockwise, the settings are selected in the following sequence.

- ① HEAVY
- ② CLEAR
- 3 SOFT
- (4) DISCO
- ⑤ LIVE
- 6 HALL
- ⑦ MANUAL
- Al EQ
- 9 FLAT

### Adjust the sound quality.

 ① ← → direction: For selecting the range of the sound to be adjusted

### Characteristics of each sound range

100 Hz: Super woofer range
Around 330 Hz: Bass to midrange
1 kHz: Midrange
Around 3.3 kHz: Midrange to treble

10 kHz: Treble

② ↓ ↑ direction: For adjusting the level

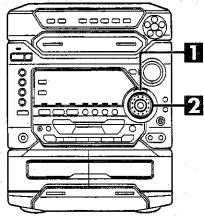
Repeat steps ① and ② to set the desired sound quality. The original display is restored on the display panel in about 5 seconds.

### To release the equalizer

Tum [SOUND CONTROL JOG] to select "FLAT".

### Note

- •The sound quality setting is stored automatically. It is recalled when "MANUAL" is next selected.
- All recordings are performed at the flat setting even if an alternative sound quality setting has been selected.





**2**<sub>0</sub>





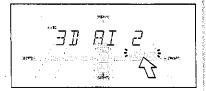












### Varying the sound quality with the acoustic image (AI) equalizer (3D AI EQ)

It is possible to use the acoustic image equalizer (AI EQ) together with the surround effect to create your own sound effect.

The AI EQ equalizer uses the SOFT, SHARP, HEAVY and LIGHT sound quality coordinates to achieve subtle sound quality settings with ease.

### Press [3D Al EQ] to adjust the surround level. Everytime you press the button;

Al EQ→3D Al1→3D Al2

### Adjust the sound quality.

① ←→ direction: SOFT-SHARP setting
 ② ↓ ↑ direction: LIGHT-HEAVY setting

Repeat steps ① and ② to set the desired sound quality.

The original display is restored on the display panel in about 5 seconds.

### To release the equalizer

Turn [SOUND CONTROL JOG] to select "FLAT".

### Note

- The sound quality setting is stored automatically. It is recalled when "AI EQ" is next selected.
- •"3D Al1" and "3D Al2" cannot be used while the karaoke effects are in use.
- All recordings are performed at the flat setting even if an alternative sound quality setting has been selected.

### Surround systems

• Select the surround mode appropriate to the source you are using. Read the following explanations to aid your selection.

Surround system

### **Features**

Recognizing the sound sources and software that can be used

6CH DISCRETE INPUT (Dolby Digital)

- Dolby Digital is a discrete 6 (5.1) channel surround system developed for cinema use.
   The sound signals in Dolby Digital format are compressed to 1/10 their original size, allowing an entire movie to be recorded on a single DVD.
- You will need a DVD player that has a built in decoder to enjoy DVDs with this unit.
- Connect a subwoofer (not included) to the line out terminal on the rear panel of this system to increase the effect.

Discs with the following mark are recorded in Dolby Digital:

- DVD
- Laser Disc

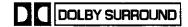


**DOLBY PRO-LOGIC** 

- This system was developed to get a better sense of presence from sources encoded with Dolby Surround.
- The feeling of position has been improved by the addition of a separate center speaker channel.
- This unit has built-in Dolby Pro-Logic circuity so you can enjoy Dolby Surround by connecting the speakers.

Software with the following mark is recorded in Dolby Pro Logic:

- •Laser Disc
- ◆DVD
- Video tape (VCR)
- •CD



This mode cannot be used with the radio and 6CH DISCRETE INPUT mode.

SUPER SURROUND	MOVIE mode
	MUSIC mode

SIMULATED STEREO

- This mode adds surround effects to movie software that isn't recorded with the above systems. In MOVIE mode you can adjust the volume of the surround speaker to get the best surround effect.
- This mode adds surround effects to normal music sources.
- This mode adds stereo-like effects to monaural sound sources.

Any general sound source can be used.

- •CD
- •TAPE
- \*AUX

This mode cannot be used with the radio and 6CH DISCRETE INPUT mode.

Any general sound source recorded in monaural can be used.

- •CD
- •TAPE
- •AUX

This mode cannot be used with the radio and 6CH DISCRETE INPUT mode.

Add these audio effects to improve the experience

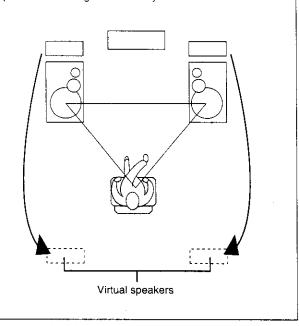
Check the set-up of your speakers.

Set your speakers up to suit the surround mode you have selected to get the best surround effect.

These modes cannot be used with the radio.

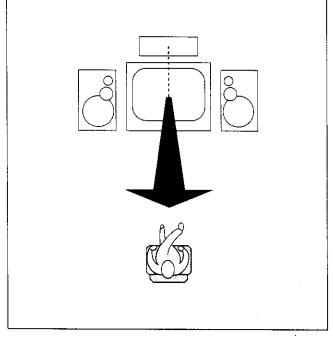
### Virtual rear surround effect

- This mode is useful if you have to place your surround speakers on the front speakers because of the room's layout.
- This mode makes it seem like the sound from the surround speakers is coming from behind you.



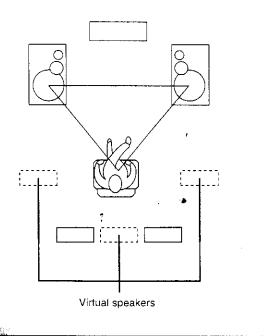
### Center focus effect

- This mode makes it seem like the sound from the center speaker channel (dialogue, etc.) is coming from within the television.
- •The center speaker must be placed on top of the television.



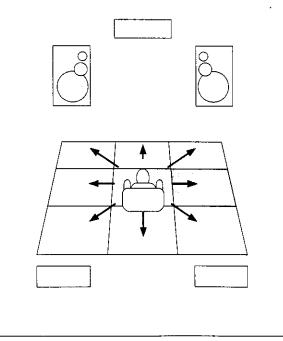
### Multi rear surround effect

- Through processing of the surround sound signals, this mode makes it seem like there are multiple surround speakers in your room.
- •This mode increases the cinema-like sense of presence.



### Seat position function

- This function helps maintain the sound signal position even if the listening position itself is changed.
- •It is effective when using 6CH DISCRETE INPUT, DOLBY PRO-LOGIC, or SUPER SURROUND.



### 环绕声系统

选择与正在使用声源相适合的环绕声模式。阅读下述说明将有助于进行选择。

环绕声系统

特点

识别声源及可以使用的软件

6CH DISCRETE INPUT (分离式 6 声道输入) (Dolby Digital)

- 杜比数字功能是为电影院使用而开发出的分离式 6 (5.1) 声道环绕声系统。杜比数字格式的声音信号被压缩至其原来容量的十分之一,从而可将整部电影录制在一张 DVD 上。
- 用本机欣赏 DVD 影碟时,需要配置一台 内装解码器的 DVD 放像机。
- 可将一亚低频扬声器(非附件)连接至本 机后面板的导线输出端子上以增进声音效 果。

带有下述标记的唱片为使用杜比数字方式 录制的:

- DVD
- 镭射唱碟

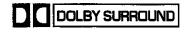
DOLBY DIGITAL

DOLBY PRO-LOGIC (杜比处理逻辑)

- 本系统是为了增进采用杜比环绕声编码声源的临场效果而开发出的。
- 通过增设一独立的中央扬声器声道而改善 了位置感觉。
- 本机内装有杜比处理逻辑电路,因而可以 连接相应的扬声器来欣赏杜比环绕声。

带有下述标记的唱片为使用杜比处理逻辑 方式录制的:

- 镭射唱碟
- DVD
- 录像带 (VCR)
- CD



本模式不能与收音机和 6CH DISCRETE INPUT (分离式6声道输人)模式同时使 用・

SUPER SURROUND (超级环绕声) MOVIE (电影)模式

MUSIC (音乐)模式 此模式可以给普通的音乐声源追加环绕声效果。

得最佳的环绕声效果·

此模式还可对未使用上述系统录音的电影 软件追加环绕声效果。使用MOVIE(电

影)模式可以调节环绕扬声器的音量来获

此模式可以给单声道声源追加类似立体声的效果。

可以使用任何一般的声源。

- CD
- TAPE(磁带)
- AUX(辅助)

本模式不能与收音机和 6CH DISCRETE INPUT (分离式 6 声道输人)模式同时使用。

可以以单声道录制任何--般的声源。

- CD
- TAPE(磁带)
- AUX(辅助)

本模式不能与收音机和 6CH DISCRETE INPUT(分离式6声道输入)模式同时使用。

SIMULATED STEREO (模拟立体声)

62

### نظام الصوت الغراغي الهنتشر

♦ إختر وضع الصوت الفراغي المنتشر الملائم للمصدر الذي تستخدمه، إقرأ التوضيحات التالية لمعاونتك على الإختيار.

نظام الصوت الفراغى الهنتشر

**6CH DISCRETE INPUT** 

(Dolby Digital)

المزابا

أهييز مصادر الصوت والبرمجيات التى يهكن إستخدامها

- دولبي ديجيتال عبارة عن نظام صوت فراغي منتشر متميزً ٦ (١.٥) قناة تم تطويره من أجل الإستخدام السينمائي. يتم ضغط إشارات الصوت في هيئة دولبي ديجيتال إلَّى - ١/١ حجمها الأصلي، مما يتيح تسجيل فيلم كامل على أقراص صورة رقمية DVD واحدة.
- سوف تحتاج إلى جهاز الإستماع DVD الذي له جهاز تفسير شفرة داخلي للإستمتاع بالأقراص DVD بهذه
- قم بتوصيل سماعة ترددات خفيضة فرعية (غير مرفقة) إلى طرف خرج الخط بالواجهة الخلفية لهذا النظام لزيادة التأثير.

الأقراص التي تحمل ألعلامة التالية تم تسجيلها في دولبي

- أقراص صورة رقمية (DVD)
  - إسطوانات الليزر



**DOLBY PRO-LOGIC** 

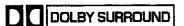
 تم إختيار هذا النظام للحصول على أفضل إحساس بالحضور من مصادر مشفرة بالصوت الفراغي المنتشر

• تم تحسين إحساس الموضع بإضافة قناة سماعة وسطية منقصلة.

• لهذه الرحدة دائرة دولبي برواوجيك داخلية بحيث يمكنك الاستمتاع بالصوت القراغي المنتشر دولبي عن طريق توصيل السماعات.

البرمجيات التي تحمل العلامة التالية تم تسجيلها في دولبى برولوجيك:

- قرص ليزر
- أقراص صورة رقمية DVD
- شريط فيديو (مسجل فيديو كاسيت)
  - إسطوانة مدمجة



لا يمكن إستخدام هذا الوضع مع الراديو والوضع .6CH DISCRETE INPUT

- هذا الوضع يضيف تأثيرات صوت فراغي منتشر ابرمجيات القيلم السينمائي الذي لم يتم تسجيلة بالأنظمة السابقة. في الوضيع MÖVIE يمكنك أن تضبط مستوى جهارة صبوت سماعة الصوت الفراغي المنتشر للحصول على أفضل تأثير للصوب الفراغي المنتشر.
- هذا الوضع يضيف تأثيرات الصوت الفراغي المنتشر لصادر الموسيقي العادية.

 هذا الوضع يضيف تأثيرات شبه ستريوية لمسادر الصوت الأحادي.

يمكن إستخدام أي مصدر صوت عام.

- إسطوانة مدمجة
- مصادر إضافية

لا يمكن إستخدام هذا الوضيع مع الراديو والوضيع .6CH DISCRETE INPUT

يمكن إستخدام أي مصدر صوت عام مسجل في الصوت الأحادي.

- إسطوانة مدمجة
  - شريط
- مصادر إضافية

لا يمكن إستَخدام هذا الوضع مع الراديو والوضع .6CH DISCRETE INPUT

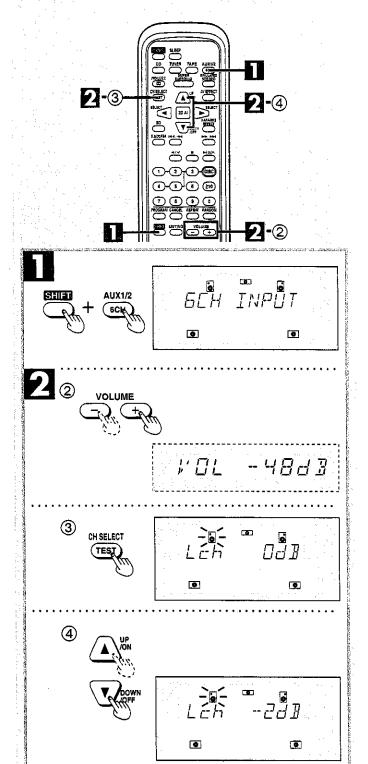
64

الوضع MOVIE

SUPER SURROUND

الوضع MUSIC

SIMULATED STEREO



### **6CH DISCRETE INPUT mode**

### Preparation:

If you have connected a subwoofer (not included), press and hold [S.WOOFER] for about 2 seconds so "SUB W ON" is shown on the display.

### Hold down [SHIFT] and press [AUX1/2].

The [6CH DISCRETE INPUT] lamp lights.

### Adjust the volume of each speaker.

Sit in the normal listening position and make the adjustments with the remote control.

 Output the test signal from the DVD player (not included).

Set the channel level to 0 dB on the DVD player, and adjust the channel level on this system.

② Press [VOLUME (- or +)].

Set the volume to the normal listening level.

The following steps are for setting the output level of the front speakers and the other speakers to approximately the same level.

### ③ Press [CH SELECT].

Select the speaker channel to be adjusted.

L: Front speaker (Left)

R: Front speaker (Right)

C: Center speaker

RS: Surround speaker (Right)

LS: Surround speaker (Left)

SW: Subwoofer

### ④ Press [▲, UP] or [▼, DOWN].

Adjust the output level

UP: Increases the output level

DOWN: Decreases the output level

Repeat steps 3 and 4 to adjust the level accordingly.

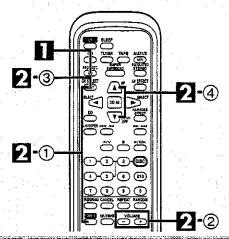
### Reference:

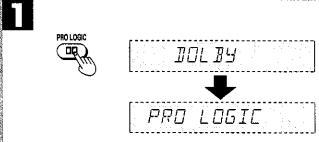
Add audio effects to improve the surround effect. (→ pages 72, 74)

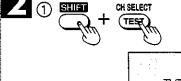
### Note

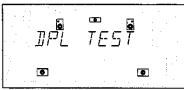
You cannot record sound when [6CH DISCRETE INPUT] is selected.

To record from DVDs, reconnect the DVD player (MIXED OUT) to AUX1 or 2 terminal on this unit.



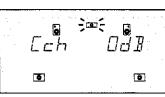


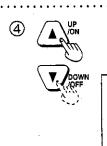












[ch +2d] [ch +2d]

### Enjoying sound with DOLBY PRO LOGIC (DOLBY PRO LOGIC)

Press [DD, PRO LOGIC].
The [DD, PRO LOGIC] lamp lights.

Adjust the volume of each speaker.

Sit in the normal listening position and make the adjustments with the remote control.

① Hold down [SHIFT] and press [CH SELECT].

A test signal is output.

The speaker outputting the test signal is displayed while the test is running.

L: Front speaker (Left)

C: Center speaker

R: Front speaker (Right)

S: Surround speakers

② Press [VOLUME (- or +)].

Set the volume to the normal listening level.

The following steps are for setting the output level of the front speakers and the other speakers to the same listening level.

③ Press [CH SELECT].

Select the speaker channel to be adjusted.

④ Press [▲, UP] or [▼, DOWN].

Adjust the output level.

UP: Increases the output level DOWN: Decreases the output level

Repeat steps 3 and 4 to adjust the level accordingly.

To stop the test signal

Hold down [SHIFT] and press [CH SELECT] again.

### To playback a DOLBY PRO LOGIC source

Press [DD, PRO LOGIC].
The [DD, PRO LOGIC] lamp lights.

Playback the source.

To turn off the DOLBY PRO LOGIC systems

Press [DD, PRO LOGIC].

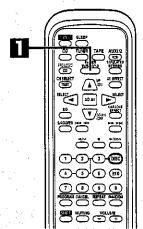
The [DD, PRO LOGIC] lamp goes out.

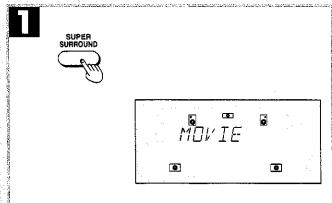
Reference:

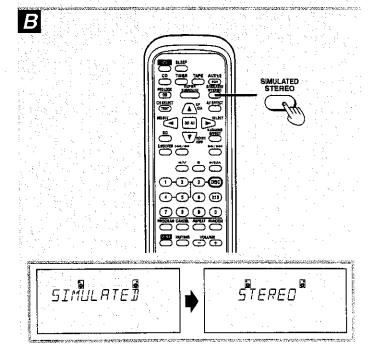
Add audio effects to improve the surround effect. (= pages 72, 74)

Manufactured under license from Dolby Laboratories Licensing Corporation.

DOLBY, the double-D symbol QQ and "PRO LOGIC" are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.







# Enjoying sound with stereophonics (SUPER SURROUND)

- This mode adds the 5ch surround effect to the normal stereo sources.
- •SUPER SURROUND is only effective if speakers are used. No discernable effect will be heard through headphones.

## Press [SUPER SURROUND] and select MOVIE mode or MUSIC mode.

Each time the button is pressed; MUSIC→MOVIE→NORMAL

Playback the source.

#### To turn off the SUPER SURROUND mode

Press [SUPER SURROUND] to select "NORMAL".

#### To adjust the volume of surround speakers

You can change the output level of surround speakers manually. While enjoying the desired source:

- 1. Press [CH SELECT].
  - The output level of surround speakers is displayed.
- Press (▲, UP) or (▼, DOWN).
   Adjust the output level. The level can be adjusted between +6 and -10.

UP: Increase the output level DOWN: Decrease the output level

#### Reference:

Add audio effects to improve the surround effect. (= pages 72, 74)

## 

This mode adds stereo effect to monaural sources.

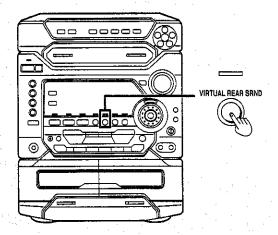
#### Press [SIMULATED STEREO].

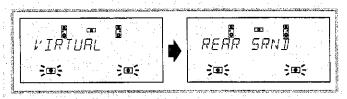
The [SIMULATED STEREO] lamp lights.

#### To turn off the SIMULATED STEREO mode

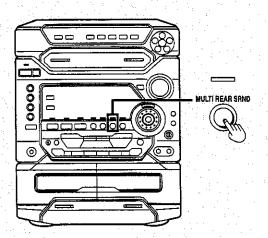
Press [SIMULATED STEREO].

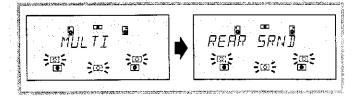
The [SIMULATED STEREO] lamp goes out.











## Using the virtual rear surround effect (VIRTUAL REAR SRND)

- When the surround speakers are put on the front speakers, this
  mode makes it seem like the sound from the surround speakers is
  coming from behind you.
- This mode can only be turned on or off if the "VIRTUAL REAR SRND" lamp is green. The mode cannot be used if the lamp is off.

## Press [VIRTUAL REAR SRND].

The [VIRTUAL REAR SRND] lamp lights.

#### To turn off the VIRTUAL REAR SRND mode Press [VIRTUAL REAR SRND].

#### With the remote control

- 1. Press [AV EFFECT].
- 2. Press [ $\blacktriangleleft$ ] or [ $\blacktriangleright$ ] so the [VIRTUAL REAR SRND] button flashes.
- 3. Press [♥] (OFF) or [▲] (ON).

## Using the multi rear surround effect (MULTI REAR SRND) **E**

- This mode makes it seem like there are multiple surround speakers in your room.
- •This mode can only be turned on or off if the "MULTI REAR SRND" lamp is green. The mode cannot be used if the lamp is off.

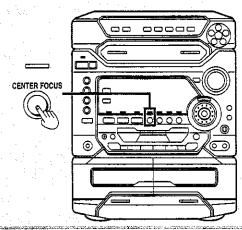
#### Press [MULTI REAR SRND].

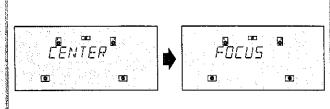
The [MULTI REAR SRND] lamp lights.

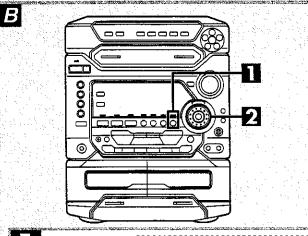
#### To turn off the MULTI REAR SRND mode Press [MULTI REAR SRND].

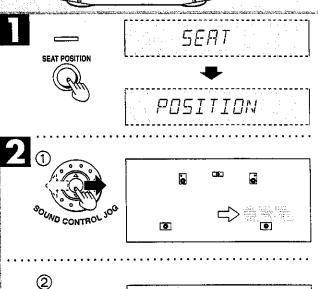
#### With the remote control

- 1. Press [AV EFFECT].
- 2. Press [ $\blacktriangleleft$ ] or [ $\blacktriangleright$ ] so the [MULTI REAR SRND] button flashes.
- 3. Press [▼] (OFF) or [▲] (ON).









0

## Using the center focus effect (CENTER FOCUS)

- •When the center speaker is put on the TV set, this mode makes it seem like the sound from the center speaker is coming from within the television.
- This mode can only be turned on or off if the "CENTER FOCUS" lamp is green. The mode cannot be used if the lamp is off.

## Press [CENTER FOCUS].

The [CENTER FOCUS] lamp lights.

#### To turn off the CENTER FOCUS mode Press [CENTER FOCUS].

#### With the remote control

- 1. Press [AV EFFECT].
- Press [◄] or [▶] so the [CENTER FOCUS] button flashes.
   Press [▼] (OFF) or [▲] (ON).

## Using the seat position function (SEAT POSITION) E

- This function lets you adjust the listening position for better effect.
- This mode can only be turned on or off if the "SEAT POSITION" lamp is green. The mode cannot be used if the lamp is off.

### Press [SEAT POSITION].

The [SEAT POSITION] lamp lights. While the lamp is flashing change the seat position.

Within 10 seconds Adjust the seat position.

#### To turn off the SEAT POSITION mode

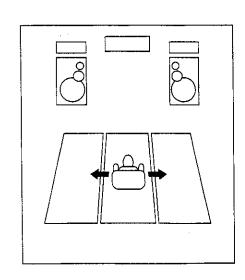
Press [SEAT POSITION] once to select the function and once again to turn it off.

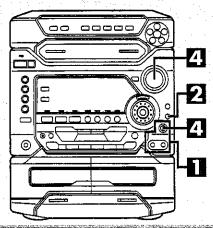
#### With the remote control

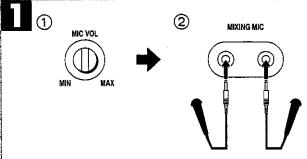
- 1. Press [AV EFFECT].
- 2. Press [◄] or [▶] so the [SEAT POSITION] button flashes.
- Press [▲] (ON).
- 4. Press [◀], [▶], [▼], or [▲] to adjust the seat position.

•

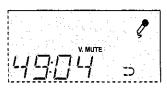
When used with virtual rear surround, seat position is changed in 3 horizontal steps.

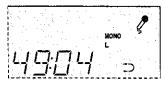


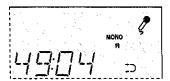


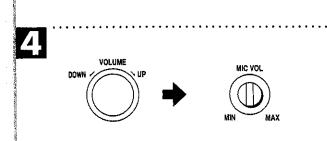












## Singing along with KARAOKE

This system lets you enjoy KARAOKE with audio CDs and audio tapes. (Karaoke cannot be done to the radio or when the unit is in 6CH DISCRETE INPUT mode.)

① Lower volume with [MIC VOL]. ② Connect the microphone(s).

Plug type: 3.5 mm monaural

Press [KARAOKE] to select the voice mode.

Every time you press the button;

#### Voice mode selection

If you want to play with the KARAOKE function, check first whether or not your software is formatted for KARAOKE and then select the voice mode as indicated below.

O: Appropriate

. For practice, etc.

Soft-	KARAOKE			
ware Voice modes	Sound multiplex	Stereo	Non- KARAOKE	
(OFF)	(Background music & Voice)	0	● (For singing along)	
V•MUTE	_		0	
MONO L	O (Background music)	-	_	
MONO R	● (Voice)		_	

## Note

A bar is indicated in the above table when the voice mode is least effective. It is better to avoid using the mode in such cases.

### **V.MUTE** function

The voice portion of the track is blocked out but not the background music.

You need software recorded in stereo sound if you want to use the voice mute function. Voice and/or static may be reproduced with the following types of software.

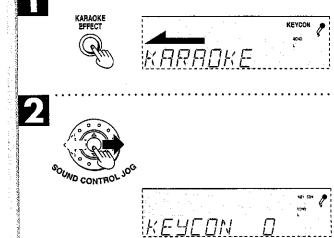
- ·Software recorded in monaural
- Classical music, or works performed by a limited number of instruments
- Chorus works or duets
- 3 Start the source (CD, etc.).
- ① Adjust volume with [VOLUME] and [MIC VOL].
  - 2 Sing along.

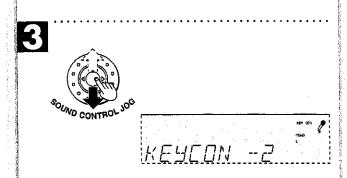
#### To cancel the KARAOKE

Press [KARAOKE] to select "(OFF)" mode.

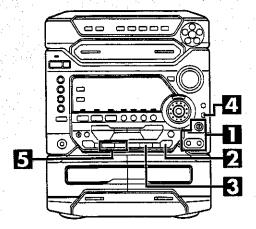
#### Note

- •If a strange noise (squealing or howling) is emitted during use, move the microphone away from the speakers, or turn down the microphone volume.
- When you are not using the microphone, disconnect it from the MIC jack, and turn down the microphone volume level to MIN.
- Sound quality and sound field can be adjusted when using KARAOKE but recording will be uneffected.





В



### Singing along with KARAOKE

## Adding effects to your karaoke (KARAOKE EFFECT)

As well as adjusting the key, you can also add echo, make it sound like you are singing in a karaoke bar, or like you have a chorus singing along with you.

## Press [KARAOKE EFFECT].

## Select the desired KARAOKE EFFECT mode. KEYCON ←→ ECHO ←→ CHORUS ←→ LOUNGE

KEYCON: To change the key

ECHO: To adjust the reverberation sound

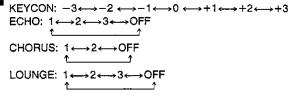
CHORUS: To add voices staggered slightly from the singer,

giving the effect of singing in a chorus

LOUNGE: To output voices from all speakers, giving the ef-

fect of singing at a karaoke bar

## Select the level of the effect.



#### To cancel the KARAOKE effect mode

Press [KARAOKE EFFECT].

The current mode is displayed. Press again to cancel the mode.

#### Reference:

Karaoke effect cannot be done to the radio or when the unit is in 6CH DISCRETE INPUT mode.

## To record your "KARAOKE" performance

- 1 (1) Lower volume with [MIC VOL].
  - 2 Connect the microphone(s).
- Press [▲ DECK 2 OPEN] and insert the tape. Close the holder by hand.
- 3 Press [REV MODE] to select the reverse mode.
- 4 Press [KARAOKE] to select the voice mode.
- 5 Start recording and KARAOKE performance.
  •When singing off CDs

Press [ REC/STOP] and start KARAOKE performance.

When singing off tapes
 Press [TAPE EDIT] and start KARAOKE performance.

#### Note

- To playback the recorded tape, be sure to press [KARAOKE] to select the "(OFF)" mode.
- You cannot play or record KARAOKE with [TUNER] or [6CH DISCRETE INPUT] backing.

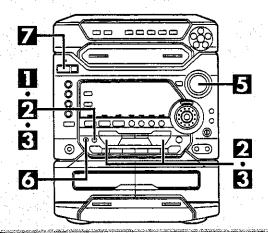
## To record your voice

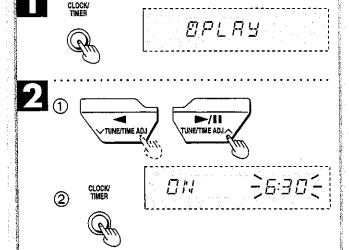
Do steps 11 to 3 above.

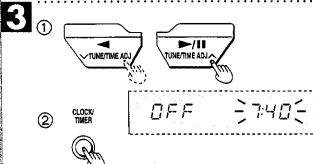
- 1. Press [TAPE]
- 2. Press [● REC/STOP] to start recording.
- Speak through the microphone and adjust volume with [VOLUME] and [MIC VOL].

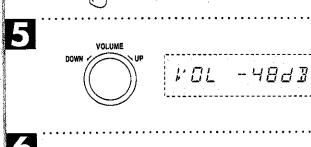
A

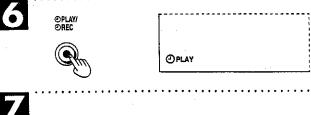
В











## Using the play timer

#### Preparations

- Switch on the power.
- Make sure that you have completed "Setting the time" on page 24.

The figure shows how to set the play timer to play from 6:30 to 7:40.

## Press [CLOCK/TIMER] to select "@ PLAY".

Every time you press the button;

CLOCK→ ② PLAY→ ③ REC

\_\_ Previous display ← —

## 2 "ON" time setting

(Within 8 seconds or so)

- ① Press [TUNE/TIME ADJ (∨ or ∧)] to select the starting time.
- 2 Press [CLOCK/TIMER].

## "OFF" time setting

- ① Press [TUNE/TIME ADJ ( $\lor$  or  $\land$ )] to select the ending time.
- 2 Press [CLOCK/TIMER].

## Source selection

## Select the desired source and then prepare for playing.

#### To play CD(s)

Press [CD] and insert CD(s).

If more than 1 CD is loaded

Press [DISC 1]-[DISC 5] to select the CD you want to hear first, and press [■].

#### Note

Disc selection does not become part of the timer memory.

#### To play tape(s)

Press [TAPE] and insert tape(s).

If tapes are loaded in both decks, playback will start from deck 2.

#### To play the radio

Press [TUNER] and tune in the desired station.

#### To play the external unit

Press [AUX1/2] or [6CH DISCRETE INPUT].

#### Play volume setting

Turn [VOLUME] to adjust the playback volume.

## Press [@ PLAY/@ REC] to select "@ PLAY".

Every time you press the button;

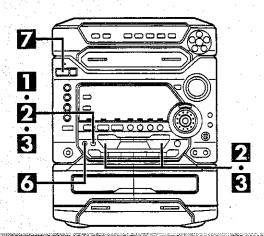
② PLAY → ② REC
COFF) ←

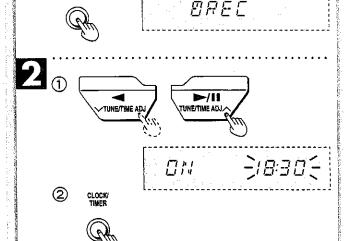
#### Press [POWER] to switch off the power.

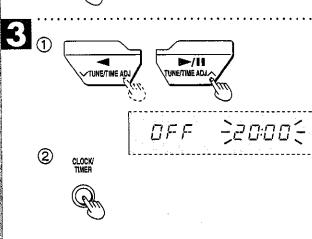
The timer play will start at the preset time with volume increasing gradually up to the volume level you preset.

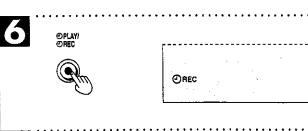
## To switch the timer OFF

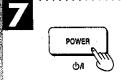
Press [@ PLAY/@ REC] and check "@ PLAY" goes out.











## Using the record timer

#### Preparations |

- Switch on the power.
- •Make sure that you have completed "Setting the time" on page 24.

Set the timer at least 2 minutes before you want to start recording.

The figure shows how to set the record timer for recording from 18:30 to 20:00.

## Press [CLOCK/TIMER] to select "@ REC".

Every time you press the button;

CLOCK→ ② PLAY→ ② REC

↑— Previous display ←

## "ON" time setting

(Within 8 seconds or so)

- ① Press [TUNE/TIME ADJ (∨ or ∧)] to select the starting time.
- ② Press [CLOCK/TIMER].

## "OFF" time setting

- ① Press [TUNE/TIME ADJ (∨ or ∧)] to select the ending time.
- 2 Press [CLOCK/TIMER].

## 4. Source selection

## Select the desired source and then prepare for recording.

To record from the radio

Press [TUNER] and tune in the desired station.

#### To record the external unit

Press [AUX1/2].

#### Note

You cannot record sound when [6CH DISCRETE INPUT] is selected.

## 5 Prepare for recording.

- Insert a tape into deck 2 with the side on which the recording will start facing you.
- 2. Select Dolby NR.
- Select the reverse mode.

#### Note

Dolby NR and reverse mode do not become part of the timer memory.

## Press [ PLAY PREC] to select " REC".

Every time you press the button;

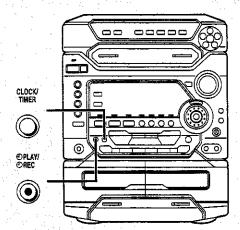
② PLAY ——→ ② REC
↑—— (OFF) ←——

### Press [POWER] to switch off the power.

About 30 seconds before the set time, the stereo mutes all sound automatically.

#### To switch the timer OFF

Press [@ PLAY/@ REC] and check "@ REC" goes out.



### Using the play/record timer

#### If you set the timer incorrectly

Repeat the procedure from step 11.

#### To check settings

While the unit is on and the "O PLAY" (or "O REC") indicator is on, press [CLOCK/TIMER] so "O PLAY" (or "O REC") appears on the display.

Two seconds after "@ PLAY" (or "@ REC") appear, the settings are displayed in the following order.

- •For play timer
- ① Play start time
- 2 Play end time
- ③ Play source
- 4 Playback volume
- For record timer
- Recording start time
- Recording end time
- ③ Recording source

## To enjoy the desired source after the timer setting is completed

The volume level and music source are stored in the timer memory and the timer will start in these preset conditions. However the Disc number, Dolby NR and reverse mode do not get stored in the timer memory.

- After step , turn on the unit and start playing the desired source.
- Reset the Disc number, Doiby NR and reverse mode if you have changed any of them, confirm that a Disc or cassette is inserted, then press [POWER] to put the unit on standby.

#### Turning the timer ON/OFF

One of the timers is on when the [② PLAY/② REC] button is alight. When the unit is on (or off and in NORMAL mode) you can confirm which is on by checking which indicator is on the display.

When the unit is off and in ECO mode, press [CLOCK/TIMER]. The display will then show which timer is on and the settings that have been made (see above).

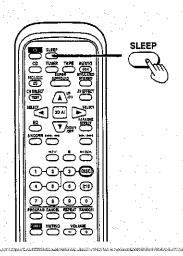
To change the timer, press [@ PLAY/@ REC].

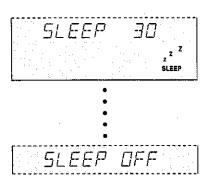
Each time the button is pressed the setting changes as follows.

② PLAY→ ② REC→(off)

#### Note

- If the power is on, the timer will not function. The system must be in the standby mode.
- If you switch the power to the standby mode while the play/record timer is functioning, the OFF time setting will not be activated.
- If "AUX1/2" or "6CH DISCRETE INPUT" is selected as the source, when the timer comes ON, the system will turn ON and will engage "AUX1/2" or "6CH DISCRETE INPUT" as the source. If you want to playback or record from a connected component, set the component's timer to the same time. (See the instruction manual that came with the component.)
- •The play timer cannot be used in combination with the record timer.





## Using the sleep timer

This timer turns power to your system OFF at the set time (Max. 2 hours, settable at 30 minute intervals). It lets you fall asleep listening to music.

#### by remote control only

The figure shows how to set the system to standby mode after 30 minutes.

## While enjoying the desired source: Press [SLEEP] to select the desired time.

Every time you press the button;

The system is turned off after the set time has elapsed.

#### To cancel the sleep timer:

Press [SLEEP] to select "OFF".

#### To confirm the remaining time:

(only while power is ON) Press [SLEEP].

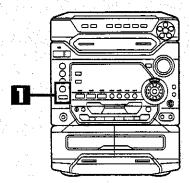
#### To change the time remaining during operation:

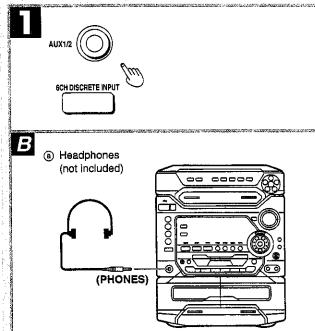
Press [SLEEP] to show the remaining time then press [SLEEP] to select the desired time.

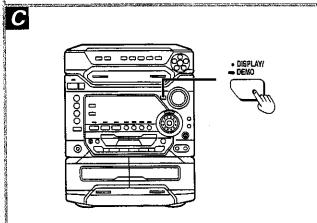
#### Note

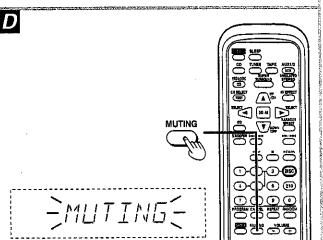
- The sleep timer turns OFF automatically the moment you attempt to edit-record a CD using CD Manager function.
- The sleep timer can be used in combination with the play/record timer.

The sleep timer always has priority. Be sure not to overlap timer settings.









## Using an external unit

### Listening to an external source [2]

(See page 16 for external unit connection.)

- Press [AUX1/2] or [6CH DISCRETE INPUT].
  The power will come on automatically.
- Start playback from the external source. (For details, refer to the owner's manual of the equipment.)

#### Recording from an external source

- Press [▲ DECK 2 OPEN] and insert the tape.
   Close the holder by hand
- Close the holder by hand.

  2. Press [DOLBY NR].
  - You have to turn Dolby NR ON/OFF according to the type of recording you want to make.
- 3. Press [REV MODE] to select the reverse mode.
- 4. Press [AUX1/2] to select the external source.
- Press [ REC/STOP]. Recording starts.
- Start playback from the external source. (For details, refer to the owner's manual of the equipment.)

You cannot record sound when [6CH DISCRETE INPUT] is selected.

#### Listening with headphones **2**

Reduce the volume level, and connect the headphones. Plug type: 3.5 mm stereo

#### Note

Avoid listening for prolonged periods of time to prevent hearing damage.

## Convenient functions

### Switching displays @

## Press [-DISPLAY/-DEMO] to select the desired spectrum analyzer.

Every time you press the button;

Aurora→(OFF)→Normal

1— Peak hold←

#### To mute the volume 🗹

#### by remote control only

This feature is convenient when you have a telephone call, etc.

### Press [MUTING].

Press the button again to cancel.

"MUTING" goes out.

Muting can also be cancelled by lowering the volume all the way (--dB).

When the system is turned off, the muting operation will be automatically cancelled.

A





В

How to hold CDs CD 的拿放方法 كيفية رفع إسطوانة عدمجة





Do not touch the recorded surface. 勿触摸录音表面 لاتلمس السطح المسجل عليه

**C** H

How to clean CDs CD 的清洁方法

كيفية تنظيف إسطوانات مدهجة





Wipe from inside outward. 从内向外擦试・ إمسح من الداخل الى الخارج

D

How to take up tape slack 拧紧松弛磁带的方法 كيفية التغلص من الإرتغاء







Tab for side "B"

Tab for side "A"

B 面用卡 B لسان لجانب

A 面用卡 لسان لجانب A

To re-record 转录 Yales التسجيل

Normal position tape 普通磁带

شريط موقع إعنيادي \



Hi-position tape 高级磁带 شریط موقع عالی



Detection hole 探测孔 ثقب التمييز

## Concerning compact discs

With this player, you can only play compact discs having this mark.

However, do not use irregular shape CDs. CDs of the sort can damage the unit.



### Handling precautions E-G

- if you are taking the disc from a cold to a warm environment, moisture may form on the disc. Wipe this off with a soft, dry, lintfree cloth before using the disc.
- Do not write on the label side with a ball-point or other writing instrument.
- Do not use record cleaning sprays, benzine, thinner, static electricity prevention liquids or any other solvent.
- Do not attach labels or stickers to CDs. (Do not use CDs with exposed adhesive from tape or left over peeled off stickers.)
- Do not use scratch-proof protectors or covers other than those specified for use with this system.

#### Storage precautions

Be sure to store discs in their cases to protect them from dust, scratches, and warping.

#### Do not place or store discs in the following places

- Locations exposed to direct sunlight
- ·Humid or dusty locations
- Locations directly exposed to a heat vent or heating appliance
- In the glove compartment or on the rear deck of an automobile

## Concerning cassette tapes

#### Selection of cassette tapes

Tapes can get caught on the capstans. Use caution with the following types of tapes.

#### Cassette tapes exceeding 100 mlnutes

Tapes are made of a thin film material. Do not repeatedly advance and stop the tape, fast-forward it or rewind it.

#### Endless-tapes

For this unit, it is recommended to use the tape which is appropriate to the auto reverse mechanism.

Always read the instructions provided with your tapes.

#### Tape slack D

Tape slack may cause the tape to break.
Use a pencil or similar object to take up the slack.

#### Erasure prevention [3]

Use a screwdriver or similar object to break out the tab.

#### To re-record on a protected cassette

Cover the hole with adhesive tape

Do not cover the detection hole on hi-position tapes

#### Storage precautions

#### Do not place or store tapes in the following places;

- In high temperature (35°C or higher) or high humidity (80% or higher) areas
- In a strong magnetic field (near a speaker, on top of a TV, etc.)
   This can erase a recording.
- · Locations exposed to direct sunlight.

Before requesting service for this unit, check the chart below for a possible cause of the problem you are experiencing. Some simple checks or a minor adjustment on your part may eliminate the problem and restore proper operation.

If you are in doubt about some of the check points, or if the remedies indicated in the chart do not solve the problem, refer to the directory of Authorized Service Centers (enclosed with this unit) to locate a convenient service center, or consult your dealer for instructions.

Problem	Probable cause(s)	Suggested remedy	Reference page(s)
Problems common to a	ıll systems		
ECO mode is on but the display panel still lights up.	DEMO mode is on.	Turn DEMO mode off.	22
The location of the various musical instruments is not well defined.	The (+) and (-) connections to one of the speakers are reversed.	Connect the speaker cords correctly.	10, 12
The left and right sounds are reversed.	The left and right connections to the speaker are reversed.	Connect the speaker cords correctly.	10, 12
LOW frequency sounds cannot be heard.	Either the left or the right LOW speaker cable is not connected.	Connect the left and right speaker cables to the LOW terminals.	10
When listening to the external unit, the left and right sounds are reversed.	The left and right connections to the external unit are reversed.	Connect the external unit's cord correctly.	16
There is no sound when a source is being played.	The (+) and (-) wire of the speaker cords are shorted.	Switch the system to the standby mode, and reconnect the speaker cords so that they are not shorted. Then switch on the power.	10
"ERROR" message appears on the display.	Wrong operation has been done.	Operate the unit correctly by following the operating instructions.	
":" appears on the display.	You plugged the power cord in for the first time.     There was a power failure recently.	Set the time.	24
"F61" appears on the display.	Check if the speaker cords have shorted.	If they are not shorted then there is a power supply problem. Consult your dealer for assistance.	

While listening to FM b	roadcasts		
There is a "rushing noise" during a stereo broadcast which is not audible during a monaural broadcast.	The transmitting station is distant.	If you are using an indoor antenna, change to an outdoor antenna.	14
You hear excessive noise during a stereo broadcast, and occasionally the sound disappears.	The installation location and orientation of the antenna are unsuitable.		
The stereo indicator	The transmitting station is distant.		
("STEREO") flickers and does not light completely.	The power of the TV set or VCR is ON.	Try switching off the TV set or VCR.	
The sound during a stereo broadcast is highly distorted.	There is a building or mountain nearby. [Distortion is caused by interference between the signal from the transmitting station (direct wave) and the signal reflected from the building or mountain (reflected wave).]	Use a high-grade outdoor antenna, and install it in a good location, height, and orientation for reception.	14

While listening to AM	broadcasts		
You hear an unusual beat sound.	You are using the system at the same time you are playing a TV set.	Switch off the TV set, or use the system further away from it.	
You hear a low-frequency hum.	The antenna wire is near the power cord.	Separate the antenna wire from the power cord.	

Problem	Probable cause(s)	Suggested remedy	Reference page(s)
When there is a telev	vision set nearby		<u></u>
The picture on the TV disappears or stripes	The location and orientation of the antenna are incorrect.	If you are using an indoor antenna, change to an outdoor antenna.	14
appear on the screen.	The wiring at the back of the system is unsuitable.	Separate the antenna wire of the TV set from the system.	

When listening to tape	s		
Sound is low, intermittent, poor quality, noisy, scratchy, or unsteady.	Heads are dirty.	Clean the heads.	93 40
	Dolby NR is set incorrectly.	Match Doiby NR ON/OFF according to the type of recording you made.	
The deck does not enter the recording mode.	The erase-prevention tabs have been removed from the cassette.	Attach tape to cover the space left by removal of the erase-prevention tabs.	90

While listening to com	ipact discs		
The display does not show the correct indication.	The disc is upside down.	Set the disc with the label facing upward.	30
	The disc is dirty.	Wipe the disc with a soft cloth.	90
Disc play does not start	The disc is scratched.	Replace the disc with a new one.	
when you press the play button.	The disc is badly warped.		
	The disc is a nonstandard one.	Replace the disc with a different one.	90
	There is condensation inside the CD changer.	Wait for 60 minutes before using CDs.	
A certain music passage can't be played correctly.	The disc is dirty.	Wipe the disc with a soft cloth.	90
"TAKE OUT/ DISC" appears on the display.	There is a problem with the CD mechanism. (A power failure may be occurred.)	The tray will open automatically. Remove the CD from the tray, and after ensuring there is no CD in the tray close it. The unit will make the disc changing noises for a few moments and then it should operate normally.	

While using the remote control				
The system cannot be operated with the remote	The batteries are installed in the reverse polarity.	Re-insert the batteries in the correct polarity.	6	
control.	The batteries are run-down.	Replace the batteries with new batteries.	-6	

## Maintenance

## If the surfaces are dirty

To clean this unit, wipe with a soft, dry cloth.

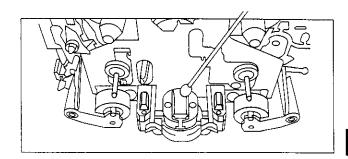
If the surfaces are extremely dirty, use a soft cloth dipped in a soap-and-water solution or a weak detergent solution.

- •Never use alcohol, paint thinner or benzine to clean this unit.
- Before using chemically impregnated cloth, read the instructions that came with the cloth carefully.

## For a cleaner crisper sound

We recommend that you periodically clean parts (the shaded portion in the figure below) the tape contacts like the heads.

Do not use any solution other than alcohol for head cleaning.



## 故障检修指南

为本机要求维修前,请检查下列图表,以便找到您所遇到问题的可能原因·您所进行的某些简单检查或最小调整,有可能会解决问题并恢复正常操作。

如果您对某些检查要点有疑问,或图表中指示的修理方法无法解决问题时,请查阅专业维修中心目录(本机附属品),寻找一便利的维修中心或向经销商咨询以获得指导。

问题	可能原因	建议修理方法	参考页次
		·	

整机一般问题			
ECO(节电)模式开始工作,但显示屏仍点亮:	DEMO(示范)模式处于工作状态。	关闭 DEMO(示范)模式:	23
各种乐器的位置分辨不清·	某个扬声器的(+)和(-)极连接颠倒了。	清正确地连接扬声器接线・	11, 13
左右声音被颠倒	扬声器的左右连接顛倒了・	清正确地连接扬声器接线・	11, 13
听不见低频声音:	LOW(低頻)扬声器的左或右接线没有连接上。	请将扬声器的左或右接线连接到低频端子上・	11
当欣赏外接机件时・左右声音颠倒・	至外接机件的左右连接颠倒了・	请正确地连接外接机件的接线・	17
播放信号源时・听不见声音・	杨声器的(+)和(-)极接线短路・	使本机处于待机状态、重新连接扬声器接线・ 使其不短路・然后再打开电源・	11
显示中出现 "ERROR(出籍)"・	进行了错误操作・	请依使用说明书,正确地操作本机。	
显示中出现 ":" •	<ul><li>第一次插人电源线插头时。</li><li>最近发生过停电故障。</li></ul>	设定时间,	25
将显示出"F61"·	请检查扬声器连线是否有短路·	如果没有短路,则可能是电源有问题,此时请 向经销处请求协助。	

收听 FM 广播时			
立体声广播中听见了在单声道广播中听不见 的"咻咻"声·	离发射台距离太远・	如果您使用室内天线,请改用室外天线。	15
立体声广播时噪音严重,且声音时而消失。	天线安装位置和方向不当,		
立体声指示灯 "STEREO" 时亮时灭,	高发射台距离太远·		
不能完全点燃·	电视机或录象机的电源打开著。	请关掉电视机或录象机・	
立体声广播中声音高度失真・	附近有房屋或山坡・ 〔失真是由发射台的信号(直射波) 和房屋或山坡(反射波)的反射信号 相互干扰所造成的・〕	请使用高级室外天线,并将其安装在 接收效果良好的位置、高度和朝向上。	15

收听 AM 时			
听见异常的拍音·	您在同时使用本机和电视机、	请关掉电视机或远离电视机使用本机,	
听到低频蜂鸣声·	天线靠近了电源线·	将天线和电源线分开・	

## دليل زمري الأعطال واصلاحها

قبل طلب الخدمة من أجل هذه الوحدة، راجع الجدول التالي للتعرف على السبب المحتمل للمشكلة التي تواجهها. قد تؤدي بعض الفحوصات البسيطة أو الضبط البسيط من جانبك إلى إزالة

بي سبب المسلم المسلم. الشكلة واستعادة التشغيل السليم. إذا كان يساورك شك عن بعض نقاط الفحص أو إذا لم تحقق العلاجات المبينة في الجدول حلاً للمشكلة، إرجع إلى دليل مراكز الخدمة المعتمدة (مرفق مع الوحدة) لتحديد مركز خدمة ملائم، أو استشر الوكيل القريب منك من أجل الإرشادات.

الهشكلة	السبب (الأسباب) المحتمل	العلاج المقترح	صفحة الهراجعة
مشاكل تعم كافة الأنظمة			
الوضع ECO في وضع التشغييل لكن لومة العارضة لا تزال مضينة.	الوضع DEMO في وضع التشغيل،	أدر الوضع DEMO إلى وضع الققل.	77
مهاقع الآلات الموسيقية المختلفة غير محدد بصورة جيدة.	إنعكاس التوصيلات (+) و (-) لأحدى السماعات.	أوصل كابلات السماعة بصورة صحيحة.	37 . 33
إنعكاس الأصوات اليمنس واليسرس.	إنعكاس التوصيلات اليمنى واليسرى للسماعات.	أوصل كابلات السماعات بصورة صحيحة.	17.11
لا يمكن سباج اصوات الترددات الخفيضة.	كبل سماعة الترددات الففيضة LOW اليسرى أو اليمنى غير موصل.	قم بتوصيل كبلات سماعة الترددات الففيضة اليسرى واليمنى إلى أطراف التوصيل LOW.	11
إنعكاس الأصوات اليجنس واليسرس عند الإستجاع إلى جهاز خارجي.	انعكاس التوصيلات اليمنى واليسرى للجهاز الخارجي،	أوصل كابل الجهاز الخارجي بصورة صحيحة.	۱۷
عدم إنطالق الصوت عند تشغيل المصدر.	قصور الأسلاك (+) و (-) لكابلات السماعة.	رحل الجهاز إلى حالة الإنتظار وأعد توصيل كابلات السماعة من دون قصرها ثم أوصل القوة.	11
ظمور كلجة "ERROR" على العارضة	تم القيام بتشغيل خاطئ.	شغل الجهاز بصورة صحيحة بإتباع إرشادات التشغيل.	
ظهور التاشيرة '':-" على العارضة.	<ul> <li>• قبس كابل القوة لأول مرة.</li> <li>• انقطعت القوة في الأونة الأخيرة.</li> </ul>	الهبط الوقت.	۲۵
يظهر "F61" على العارضة.	راجع ما إذا كانت أسلاك السماعة متماسة.	إذا لم تكن متماسة إذن ترجد هناك مشكلة في مورد القدرة، إستشر الوكيل القريب من أجل المساعدة.	
خلال الل ستماع إلى بث الآف ام			
وجود "ضوضاء صاخبة" خلال البث الل ستريوس لاتسمع خلال البث الأحادي.	بعد محطة البث.	إذا كتت مستخدماً لهوائي داخلي، فإستبدله بآخر خارجي.	١٥
وجود "فوضاء متكاثرة" خلال البث الاستريوي وإختفاء السوت احياناً.	عدم تلائم موقع النصب والإتجاه للهوائي.		
ترفرف تاشيرة الاستريو وعدم توهجما كلياً.	بعد محطة البث.		
	توصيل القوة التلفزيون أو المسجل الفيديوي.	حاول قطع القوة عن التلفزيون أو المسجل الفيديوي.	
تشوء الصوت بصورة عالية خلال البث الإستريوس.	وجود بناية أو جبل بالقرب. إيتسبب التشوه عن التداخل مابين الإشارة الواردة من محطة الإرسال (الموجة المباشرة) والإشارة المنعكسة من البناية أو الجبل (الموجة المنعكسة.]	إستخدم هوائي خارجي ذو كفاءة عالية، وإنصبه في مكان وعلى إرتفاع وإتجاه جيد للإستقبال.	١٥
خال الل ستماع إلى بث الأي ام			
سباع ھوت تضاربي غريب.	إستخدام الجهاز وتشغيل التلفزيون في نفس الوقت.	إقطع القوة عن التلفزيون أو إستخدم الجهاز بعيداً عنه.	
	إقتراب سلك الهوائي من كابل القوة.	باعد مابين سلك الهوائي وكأبل القوة.	

## Technical specifications

### **AMPLIFIER SECTION**

Front speaker Power output

**PMPO** 

2200 W

RMS power output

THD (at 1 kHz) 10%, both channels driven

105 W per channel (6 $\Omega$ )

Power output in

Dolby Pro Logic mode

**PMPO** 

Total 3300 W

**RMS** power output

THD (at 1 kHz) 10% both channels

Total 390 W driven Front 105 W per channel (6 $\Omega$ ) 90 W per channel (8Ω) Center Surround 45 W per channel (8Ω)

Input sensitivity

AUX MIC

Input Impedance

AUX MIC

10 kΩ 600Ω

250 mV

0.7 mV

**FM TUNER SECTION** 

Frequency range

87.50-108.00 MHz (50 kHz steps) 1.8 µV (IHF)

Sensitivity S/N 26 dB

1.5 uV

Antenna terminal(s)

75Ω (unbalanced)

#### AM TUNER SECTION

522-1629 kHz (9 kHz steps) Frequency range 520-1630 kHz (10 kHz steps)

Sensitivity

S/N 20 dB

500 μV/m

AC erase 100 kHz

#### CASSETTE DECK SECTION

Track system 4 track, 2 channel

Heads

Record/playback Solid permalloy head Double gap ferrite head Erasure

Motor DC servo motor Recording system AC bias 100 kHz

Erasing system Tape speed

4.8 cm/s

Overall frequency response

(+3, -6 dB at DECK OUT)

NORMAL (TYPE I) 35 Hz-14 kHz 35 Hz-14 kHz HIGH (TYPE II)

Dolby NR off 50 dB (A\_WTD) Dolby NR on 60 dB (CCIR) 0.18% (WRMS)

Wow and flutter Fast forward and rewind times

Approx. 120 seconds with C-60 cassette tape

#### **CD SECTION**

Sampling frequency 44.1 kHz Decoding

Frequency response

16 bit linear

8 fs

Total 6Ω

0.9 kg

20 Hz-20 kHz (+1,-2 dB)

Wow and flutter

Below measurable limit

Digital filter D/A converter

MASH (1 bit DAC)

#### SPEAKER SECTION

## Front speakers (SB-AK57)

4 way speaker system Type

Speaker(s)

Super woofer 17 cm cone type Woofer 12 cm cone type Midrange 6 cm ring shaped dome type Tweeter Piezo type

Impedance input power Total 160 W (Music)

Output sound pressure level 84 dB/W (1.0 m) Cross over frequency 200 Hz, 3.5 kHz

45 Hz-40 kHz (-16 dB) Frequency range 55 Hz-36 kHz (-10 dB)

Dimensions (W×H×D) 250×330×307mm Weight

5.0 kg

#### Surround speakers (SB-PS70)

Type 1 way, 1 speaker

Speaker

Full range 8 cm cone type Impedance 8Ω

60 W (Music) Input power Output sound pressure level 84 dB/W (1.0 m) Frequency range 120 Hz-20 kHz (-16 dB) Dimensions (W×H×D) 170×106×118 mm

Weight

Center speaker (SB-PC70)

2 way, 2 speaker Type

Speaker Woofer 10 cm cone type

Tweeter 6 cm cone type Impedance 8Ω Input power 120 W (Music)

85 dB/W (1.0m) Output sound pressure level Cross over frequency 4 kHz

Frequency range 75 Hz-22 kHz (-16 dB) Dimensions (W×H×D) 250×121×147 mm Weight 1.6 kg

#### **GENERAL**

Power supply

AC 110 V/127 V/220 V/230-240 V, 50/60 Hz Power consumption 184 W

Standby

Normal mode 13 W

ECO mode 1 W Dimensions (W×H×D) 270×331×338 mm Weight 8.6 kg

#### Note:

1. Specifications are subject to change without notice

Weight and dimensions are approximate.

Total harmonic distortion is measured by the digital spectrum analyzer.

ملاحظات: ١. المواصفات الهندسية عرضة للتغيير من دون إشعار

أسنمراك القدرة

الاستعداد

الوضع العادي

وضع الاقتصاد ECO

الأبعاد (عرض × إرتفاع × عمق)

.١٨٤ واط

۱۲ واط

۱ واط

۸,۸ کفم

۲۲۸ × ۲۲۱ × ۲۷۰ مم

الاوزان والأبعاد بقيم تقريبية.

تم قياس مجموع التشوه التوافقي بمحلل رقمي طيفي

قسم الإسطوانات المدمجة

١. ٤٤ كىلوغرتىز تردد إختبار العينات ۱٦ پت خطي تفسير الشغرة

إستجابة التردد

۰ ، ۲۰ هرتز - ۲۰ کیلوهرتز (۱+ ، -۲ دیسیبل) التغاوت والإرتعاش أدنى من الحد الذي يمكن قياسه

المرشح الرقمس NASH (۱ یت DAC). المحول D/A

نظام السماعات

السماعات الأصامية (SB-AK57) نظام سماعات ٤ إتجاهات ألنوع.

السماعة (السماعات)

سماعة الترددات الخفيضة الفائقة

١٧ سم نوع مخروطي سماعة الترددات الخفيضة

۱۲ سم نوع مخروطي

سياعة الترددات المتوسطة

٦ سم نوع حلقي الشكل مقبب نوع ضغطي سماعة الترددات العالية ا إحمالي ٦ أوم المعاوقة

إجمالي ١٦٠ واط (موسيقي) . . . . . قدرة الدخل مستوى ضغط صوت الخرج

۸٤ ديسيبل/واط (۱٫۰ متر)

التردد المقرقين ۲۰۰ هبرتز، ۲٫۵ کیلوهرتز مدس التردم

ه٤ هرتز – ٤٠ كيلوهرتز (-١٦ ديسيبل). هه مرتز - ۲۱ کیلوهرتز (۱۰۰ دیسیبل)

الأبعاد (عرض × ارتغاع × عمق) ۲۰۰ × ۲۲۰ × ۲۰۰ مم

الوزن، ٥ كغم

سجاعات الصوت الفراغي المنتشر (SB-PS70)

إتجأه وأحده سماعة واحدة النوع

٨ سم نوع مخروطي مدی کامل إجمالي ٨ أوم المعاوقة ۱۰ واط (موسیقی) قدرة الدخل

مستوى ضعط صوت الخرج ۸٤ دیسییل/واط (۱،۰ متر)

هدس التردد

۱۲۰ هرتز – ۲۰ کیلوهرتز (-۱۹ دیسیبل)

الابعاد (عرض × ارتفاع × عمق) ۱۱۸ × ۱۰٦ × ۱۷۰ مم

الوزن ٩٠٠ كفم

قسم الهضخم

السباعة ال ما منة خرج القدرة

**PMPO** ۲۲۰۰ واط خرج القدرة RMS

شویه توافقی کلی (عند ا کیله مرتز) ۱۰٪، کل القناتین ٥٠١ واط لكل قناة (٦ أوم)

> خرج القدرة فى وضع دولبي برو لوچيک

إجمالي ٢٣٠٠ وأط **PMPO** 

خرج القدرة RMS شويم توافقي کلي (عند 1 کيلو هرتز) ١٠٪، کل القناتين

إجمالي ٢٩٠ واط ه ١٠٠ واط لكل قدًّاة (١٠ أوم) ٩٠ واط لكل قناة (٨ أوم)

٥٤ واط لكل قناة (٨ أوم) صوت فراغى منتشر حساسية الدخل

۲۵۰ میللی فولت وحدات إضافية AUX

٧,٠ ميللي فوات الميكروفون MIC : معاوقة الدخل

۱۰ کیلو أوم وجدات إضافية AUX ٦٠٠ أوم الميكروفون MIC

> قسم الموالف إف ام مدى التردد

۰۰,۰۸ – ۱۰۸,۰۰ میغاهرتز (مراحل ۵۰ کیلوهرتز) ۱٫۱۸ میکروفولت (IHF)

ه ۱ میکروفوات ال شارة/التشويش ٢٦ ديسيبل طرف (أطراف) الشوائي ۵۷ أوم (غير متوارن)

قسم الموالف أم ام

مدى التردد

۲۲ه – ۱۹۲۹ کیلوهرتز (سراحل ۹ کیلوهرتز) ۲۰ه - ۱۹۳۰ کیلوهرتز (مراحل ۱۰ کیلوهرتز)

اللشارة/التشويش ٢٠ ديسيبل ٥٠٠ ميكروفولت/م

قِسم دک أشرطة الکاسیت

نظام المسار

الرؤوس التسجيل/إعادة الإستماع رأس برمالوی صلد راس المحو رأس حديد مزدوجة الفجوة

موتور مؤازر تيار مستمر المؤتور نظام التسجيل إنحياز تيار متردد ١٠٠ كيلو هرتز نظام المحو محوتیار متردد ۱۰۰ کیلو هرتز

سرعة الشريط ٨.٤ سم/ثانية أستجابة التردد الكلي

(۳+) -1 ديسيبل عند DECK OUT

ه ۳ هرتز – ۱۶ کیلوهرتز عادي (النوع ا) ه ۳ هرتز - ۱۶ کیلوهرتز عالم (النوع ۲) الإشارة/التشويش

قفل دولبي لتقليل الضجيج ٥٠ ديسيبل (A\_WTD) تشغيل دولبي لتقليل الضجيج ٦٠ ديسيبل (CCIR) (WRM\$) / . . \ A التفاوت والإرتماش

أوقات التقديم السريع والترجيع حوالي ١٢٠ ثانية مع شريط الكاسيت C-60



